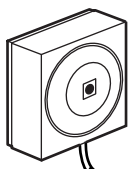
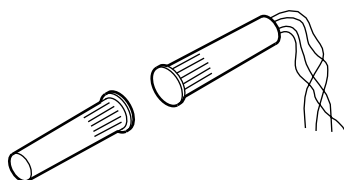
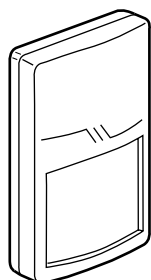
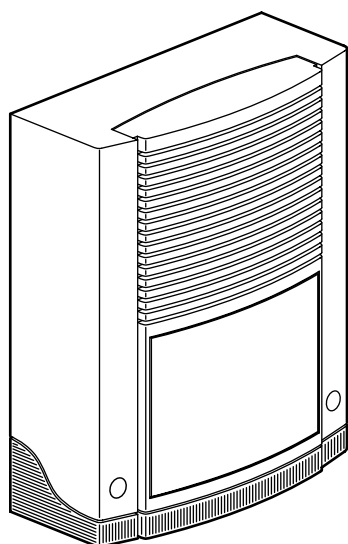
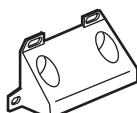
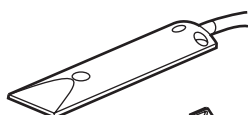
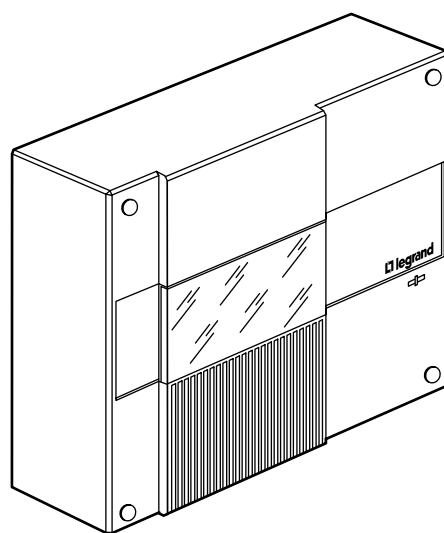
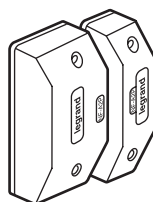
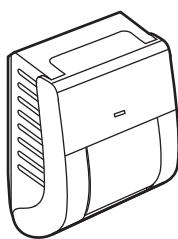
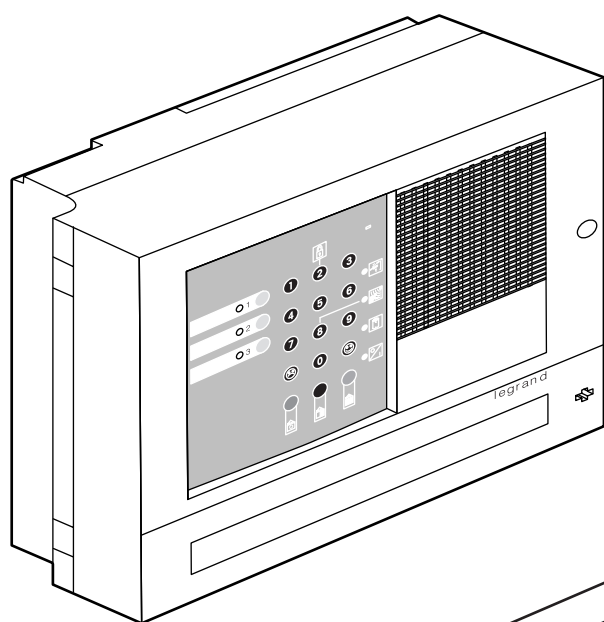


# Guide d'installation et d'utilisation

## Alarme intrusion filaire 3 boucles



### SOMMAIRE

Principe d'une alarme intrusion	2 - 3
Organisation de l'alarme intrusion filaire	4
Présentation des appareils	5 à 7
Préparation du chantier	8 - 9
Installation de la centrale	10
Installation et raccordement des périphériques	11 à 18
Installations complémentaires	19
Première mise sous tension	20
Test de l'installation	21 à 23
Code d'accès	23
Mode "Maintenance"	24 - 25
Guide d'utilisation	26 à 29
Signalisations sonores et visuelles sur la centrale	30
Sommaire détaillé	31 - 32
Gabarit de perçage	33

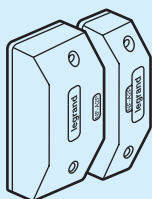


# PRINCIPE D'UNE ALARME INTRUSION

## DETECTEURS

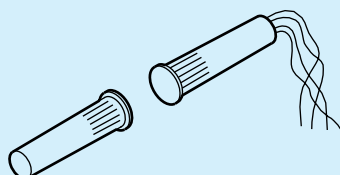
### Magnétiques

- saillie



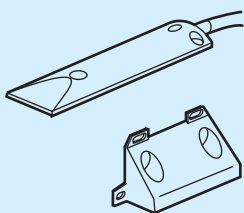
Réf. 431 00

- encastré



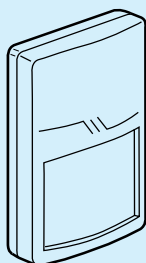
Réf. 431 01

- pour porte de garage



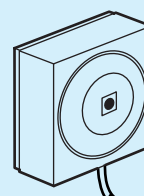
Réf. 431 08

### Double technologie



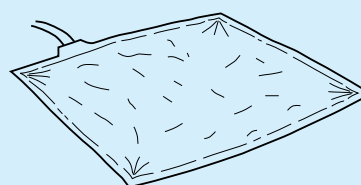
Réf. 431 42

### Bris de glace



Réf. 431 10

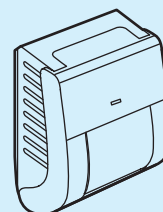
### Tapis contact



Réf. 431 12

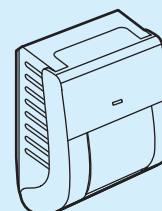
### Infrarouge

- pour surveillance de pièces à risque 90°-13 m



Réf. 431 18 \*

- pour surveillance de couloirs 7,5°-23 m

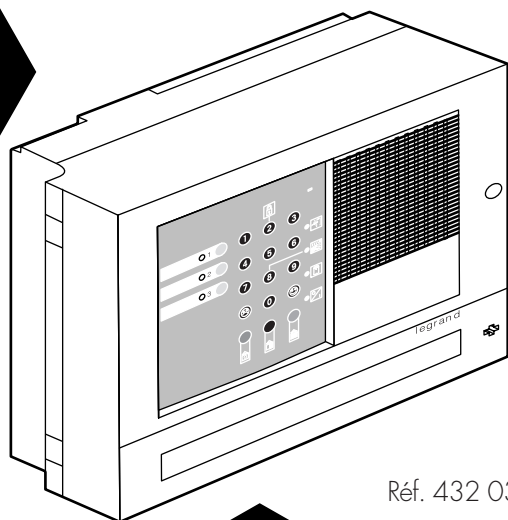


Réf. 431 19 \*

\* Peuvent être installés sur rotule Réf. 433 92



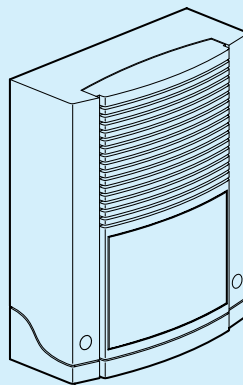
## CENTRALE



Réf. 432 03

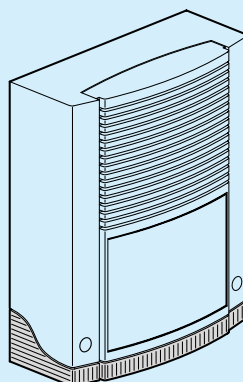
## AVERTISSEURS

Sirènes extérieures auto-alimentées



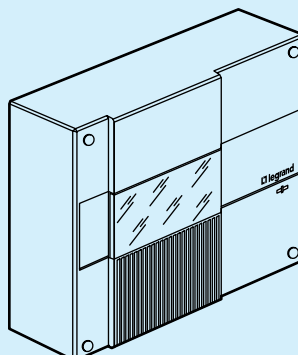
Réf. 432 60

Sirènes extérieures auto-alimentées avec flash



Réf. 432 63

Transmetteur téléphonique

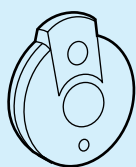


Réf. 432 73

Interrupteur électronique

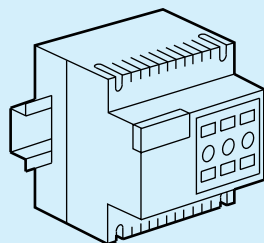
Radio

- émetteur



Réf. 489 01

- récepteur



Réf. 036 27

Commande externe : Inter horaire Réf. 037 55

## TELECOMMANDE



# ORGANISATION DE L'ALARME INTRUSION FILAIRE

L'organisation de l'alarme intrusion filaire **s'adapte au mode de vie de votre client et de ses besoins.**

Bien sûr il veut une protection maximale lorsqu'il s'absente de son logement, mais :

- il veut quand même être protégé la nuit lorsqu'il dort,
- il veut être protégé et pouvoir laisser son animal domestique lors d'une courte absence,
- il veut protéger la nuit un local professionnel appartenant à son logement....

La **marche partielle** de l'alarme intrusion filaire permet ces différents niveaux de protection sur une même installation.

En effet, la centrale peut gérer 3 boucles de détection. Une boucle de détection est un circuit électrique composé d'un ou plusieurs détecteurs.

Les boucles 1 et 2 peuvent être mises en surveillance alors que la troisième reste à l'arrêt : c'est la marche partielle.




Il est donc aisé de regrouper sur ces boucles le ou les détecteurs qui assureront :

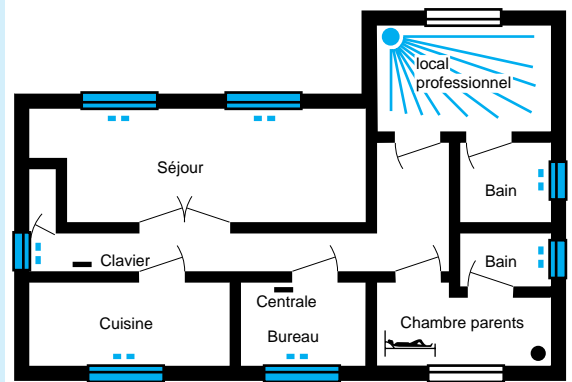
- soit la surveillance pendant que l'utilisateur (ou un animal) est présent
- soit la protection d'une partie du logement.

## Exemples d'application :

### LA MARCHÉ PARTIELLE




Le local professionnel est protégé par exemple la nuit.

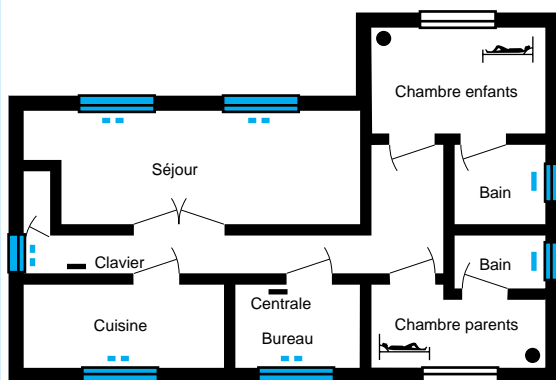
- |   |     |   |   |
|---|-----|---|---|
| 1 | 1 x |  | détecteur de mouvement boucle 1 actif     |
| 2 | 7 x |  | détecteur d'ouverture boucle 2 actif      |
| 3 | 1 x |  | détecteur de mouvement boucle 3 non actif |



### LA MARCHÉ PARTIELLE




Le logement est protégé pendant que l'utilisateur dort.

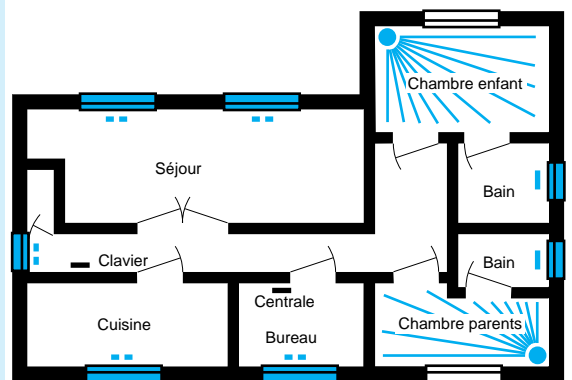
- |   |     |   |   |
|---|-----|---|---|
| 1 | 5 x |  | détecteur d'ouverture boucle 1 actif      |
| 2 | 2 x |  | détecteur d'ouverture boucle 2 actif      |
| 3 | 2 x |  | détecteur de mouvement boucle 3 non actif |



### LA MARCHÉ TOTALE

L'ensemble du logement est protégé

- |   |     |  |                                       |
|---|-----|--|---------------------------------------|
| 1 | 5 x |  | détecteur d'ouverture boucle 1 actif  |
| 2 | 2 x |  | détecteur d'ouverture boucle 2 actif  |
| 3 | 2 x |  | détecteur de mouvement boucle 3 actif |

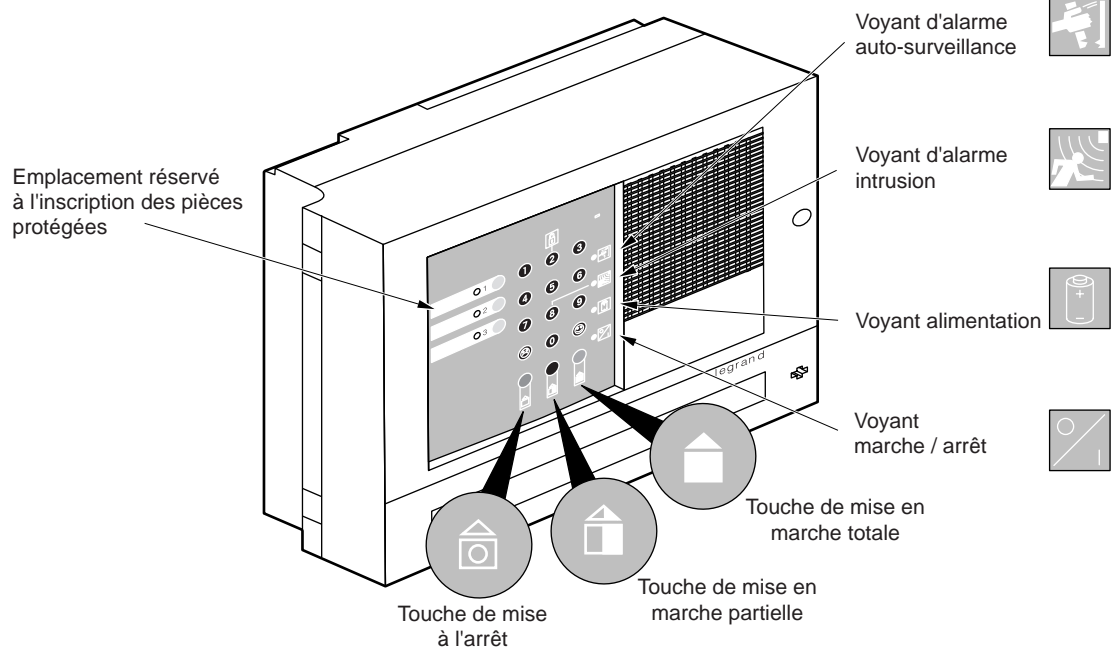


Il peut se déplacer dans la maison sans risque. Dans cette même configuration, l'utilisateur peut laisser son animal domestique pendant une absence.



# PRESENTATION DES APPAREILS

## Présentation de la centrale, Réf. 432 03



La centrale d'alarme analyse et traite les informations de détection émises par les différents détecteurs, sert d'interface utilisateur via les organes de commande à distance et pilote les avertisseurs pour signaler une intrusion.

Livrée avec un gabarit de perçage, 1 rondelle de rattrapage à trou oblong (à détacher du socle), une notice d'installation et d'utilisation du système d'alarme complet et un guide d'utilisation à remettre à votre client.

### Caractéristiques techniques :

- 3 boucles de détection dont 1 temporisables,
- 3 boucles d'autoprotection 24h/24h
- 1 boucle d'auto-surveillance 24h/24h
- alimentation : 230 V~ 50 Hz
- longueur maxi d'une boucle : 300 m
- température de fonctionnement : 0 à 55°C
- fonctionne avec une batterie 1,2 Ah - 12 V, Réf. 433 40 (non fournie)
- conforme aux normes EN 60 065 et EN 50 130 - 4
- pouvoir de coupure de la sortie relais : 1 A sous 24 V  $\overline{\text{---}}$  ou 1 A sous 48 V  $\simeq$
- sirène intégrée : 113 dBA

### Configuration maximale gérée par la centrale

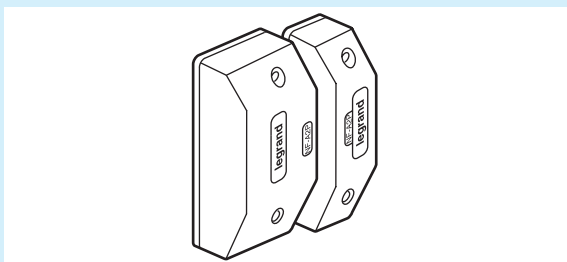
La batterie de la centrale peut fournir	En veille	En alarme
pour autonomie de 12 h	70 mA	460 mA
Consommation appareils	En veille	En alarme
Centrale	30 mA	285 mA
Sirène extérieure/intérieure auto-alimentée	1 mA	70 mA
Détecteur infrarouge intérieur	15 mA	20 mA
Détecteur double technologie	32 mA	45 mA
Récepteur radio	90 mA	90 mA
Sirène supplétive	0 mA	200 mA
Transmetteur	1 mA	150 mA



## PRESENTATION DES APPAREILS (suite)

### Détecteur magnétique saillie, Réf. 431 00

Placé en intérieur, pour portes, fenêtres coulissantes, trappes..., il doit être fixé de façon à déclencher au moindre entrebaillement. Livré avec 2 passe fils fendus et 2 câbles de rattrapage (à l'intérieur).

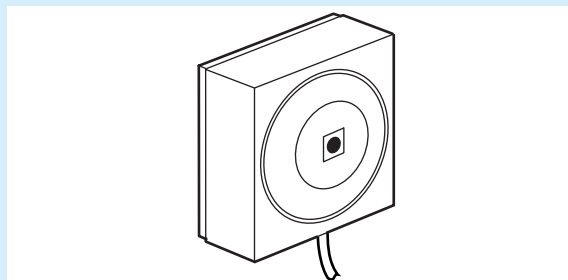


#### Caractéristiques techniques :

- distance de déclenchement : 12 mm maxi
- température de fonctionnement : - 10° à + 70°C
- conforme aux normes NFC 48 227 et NFC 48 225

### Détecteur bris de glace, Réf. 431 10

Placé en intérieur, il est utilisé pour la surveillance des vitres fixes (vitrines, vérandas, ...), et se fixe par collage à l'intérieur de la vitre. Livré avec 1 adhésif double face.

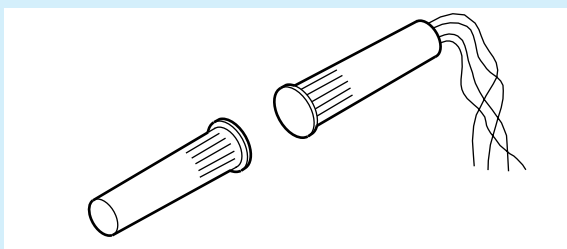


#### Caractéristiques techniques :

- rayon de détection = 1,5 m
- détection ultrasonique créée par le bris du verre
- température de fonctionnement : - 5° à + 55 °C

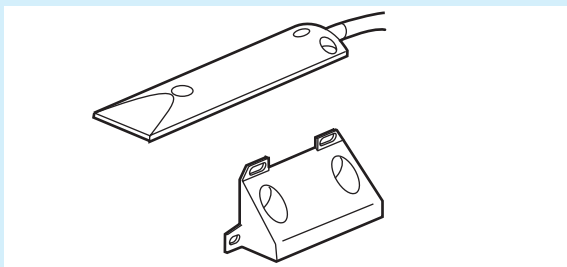
### Détecteur magnétique encastré, Réf. 431 01

Placé en intérieur, pour portes, fenêtres coulissantes, trappes..., il doit être fixé de façon à déclencher au moindre entrebaillement.



### Détecteur magnétique pour porte de garage, Réf. 431 08

Placé à l'intérieur du garage, le sabot est fixé sur le sol et l'aimant sur la porte de façon à déclencher au moindre entrebaillement. Livré avec 1 câble de raccordement muni de gaine en acier.



#### Caractéristiques techniques :

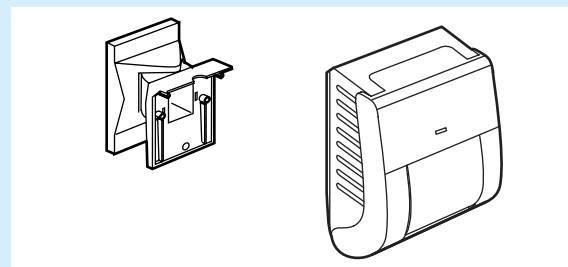
- distance de déclenchement : 5 mm maxi
- température de fonctionnement : - 5° à + 55°C

### Détecteurs infrarouge pour surveillance

- de pièces à risque : 90° - 13 m, Réf. 431 18
- de couloirs : 7,5° - 23 m, Réf. 431 19

#### Rotule de fixation, Réf. 433 92

Placés en intérieur, ils permettent la détection du rayonnement infrarouge émis par la chaleur du corps des intrus en mouvement. La rotule de fixation s'adapte aux détecteurs Réf. 431 18 et 431 19 et permet d'orienter le détecteur en fonction du local à protéger.



#### Caractéristiques techniques :

- champ large 90°, portée 13 m (Réf. 431 18) pour la surveillance de pièces à risque
- champ étroit 7,5°, portée 23 m (Réf. 431 19) pour la surveillance de couloirs et passages obligés
- détection à la verticale (pas d'angle mort)
- température d'utilisation : - 10° à + 55°C
- comptage d'impulsions
- compensé en température (permet de garder la même sensibilité quelle que soit la température ambiante comprise entre - 10°C et + 55°C).



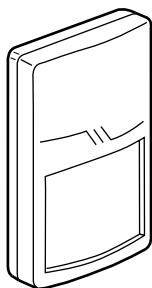
### Détecteur double technologie, Réf. 431 42

Envoie l'information d'alarme à la centrale s'il détecte simultanément :

- un mouvement (technologie hyperfréquence, c'est à dire modification des ondes électromagnétiques que le détecteur émet en permanence),
- un dégagement de chaleur (technologie infrarouge).

Une seule détection ne suffit pas, elle doit être confirmée par la deuxième pour déclencher l'alarme.

S'utilise là où le détecteur infrarouge seul peut être perturbé (baies vitrées, miroirs, convecteurs entraînant des variations importantes et rapides de température).

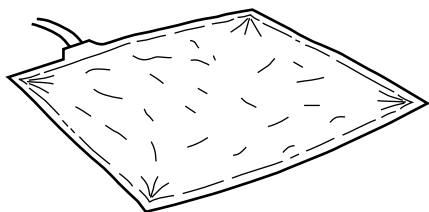


#### Caractéristiques techniques :

- portée réglable jusqu'à 11 m
- fréquence d'émission : 2,45 GHz
- angle 90°
- température d'utilisation : + 5° à + 55°C

### Tapis contact, Réf. 431 12

Pour la surveillance d'un point d'accès ou de passage. Se place sous une moquette ou un tapis.



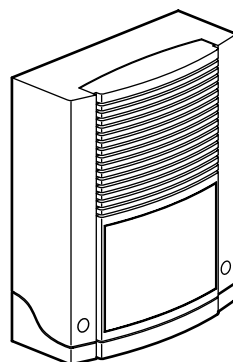
#### Caractéristiques techniques :

- fonctionne en normalement ouvert
- température de fonctionnement : 0° à + 40°C.

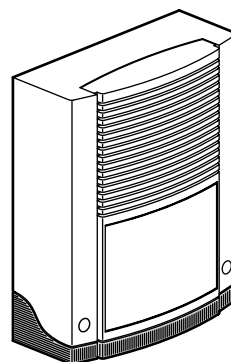
### Sirène Extérieure/Intérieure auto-alimentée, Réf. 432 60

### Sirène Extérieure avec flash auto-alimentée, Réf. 432 63

Leur puissance sonore perturbe les intrus, les empêche d'écouter l'arrivée éventuelle de secours et signale l'effraction.



Réf. 432 60



Réf. 432 63

#### Caractéristiques techniques :


- fonctionne avec une batterie 1,2 Ah -12 V  
Réf. 433 40 (non fournie)
- température de fonctionnement :  
Réf. 432 60/63 : - 25° à + 70° C
- conformes à la norme NFC 48 265 - C 48 266



# PREPARATION DU CHANTIER









Utilisez les tableaux ci-dessous pour noter les caractéristiques de votre installation et les protections souhaitées en fonction des pièces à protéger : choix des détecteurs, des modes de fonctionnement (partiel ou total), choix des temporisations, du code d'accès (principal ou secondaire), choix des boucles, type de commande et type d'avertisseurs.


## Les détecteurs d'intrusion :

Pièces ou issues à protéger	Type de détecteur	Quantité	Mode partiel 	Temporisée	Accès code secondaire (voir p.24)	Choix de la boucle
Entrée	Magnétique saillie	2	Oui	Non	Oui	Boucle N° 1

Exemple

Choisissez la boucle d'après ses caractéristiques paramétrables, par la position du micro-interrupteur, le mode de fonctionnement attendu et le code d'accès autorisé.

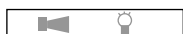

Boucles de détection	Caractéristiques	Mode de fonctionnement
	Protection TEMPORisée Protection IMMédiate	 ou 
	Protection Tapis contact Protection IMMédiate	 ou 
	M/A horloge Protection IMMédiate	

 Position du micro-interrupteur  
H = Haut, B = Bas

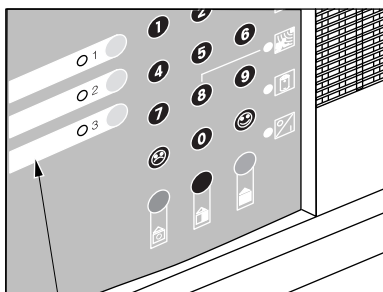
 Protection totale

 Protection partielle

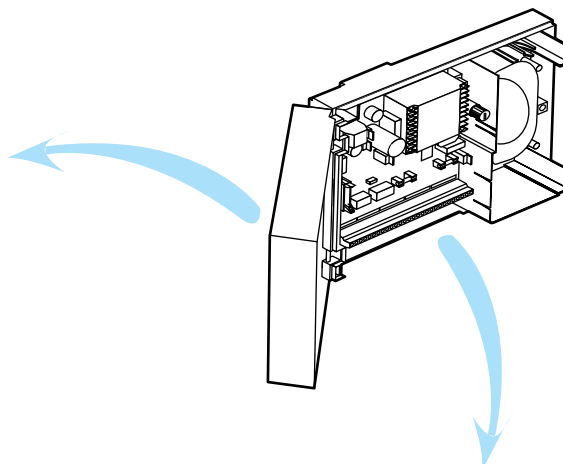
## Les avertisseurs :

Type	Choix	Lieu d'installation	Remarques
 Commande relais configurable Sortie universelle			
 Sortie alarme			



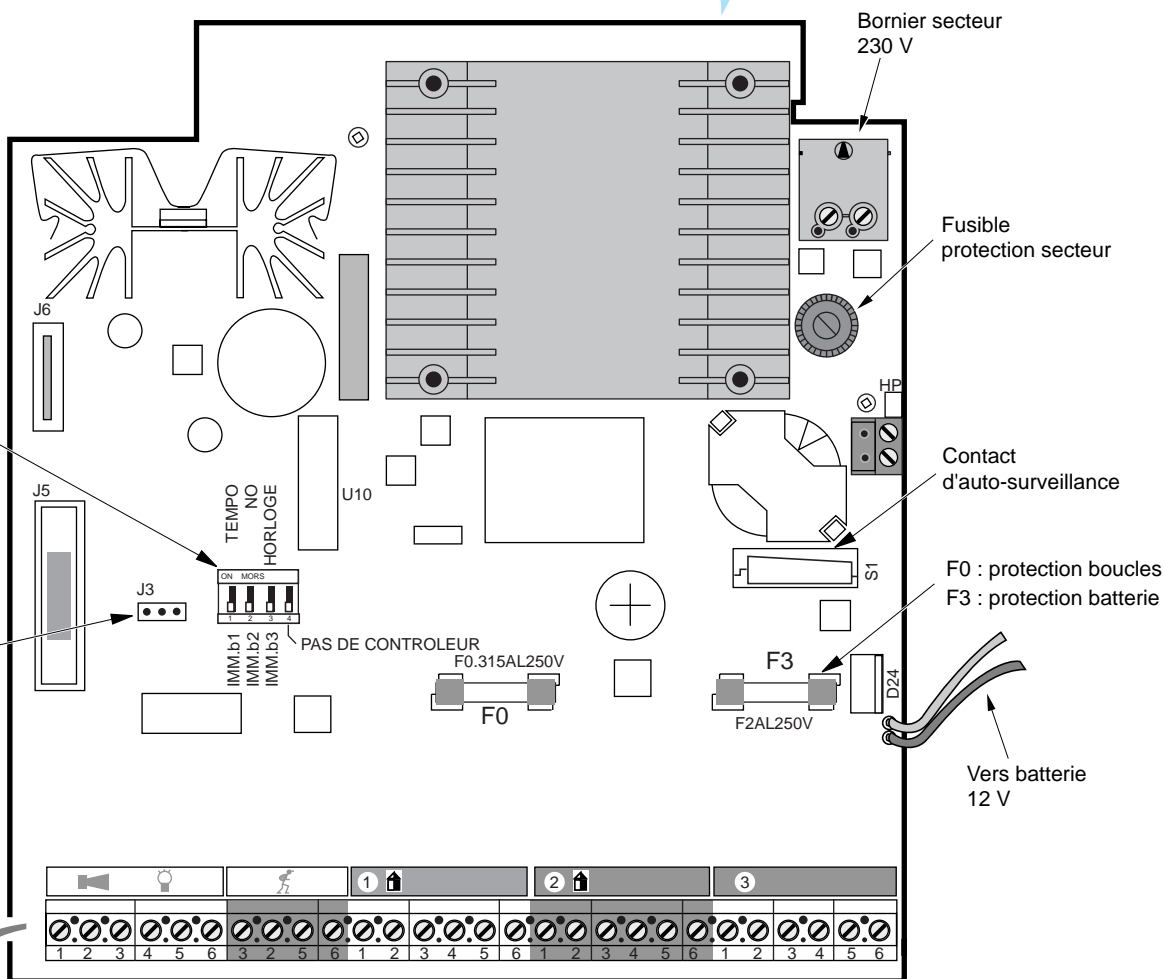


Mentionnez tout de suite au crayon à papier les pièces protégées par les boucles de détections

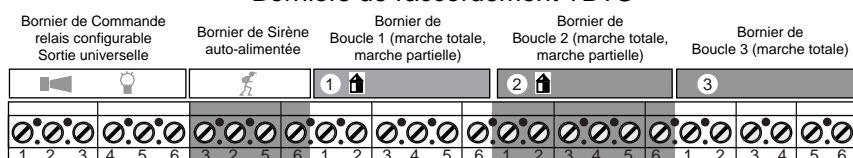


Micro-interrupteurs 2 positions (Haut/Bas) de paramétrage des boucles

Cavalier de réglage commande relais (à potentiel ou à contact sec)



### Borniers de raccordement TBTS

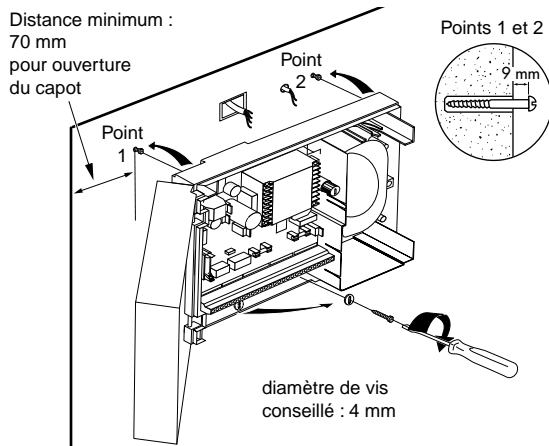




# INSTALLATION DE LA CENTRALE

L'installation doit être réalisée conformément aux règles d'installation en vigueur.  
Utilisez le gabarit de perçage fourni page 33.

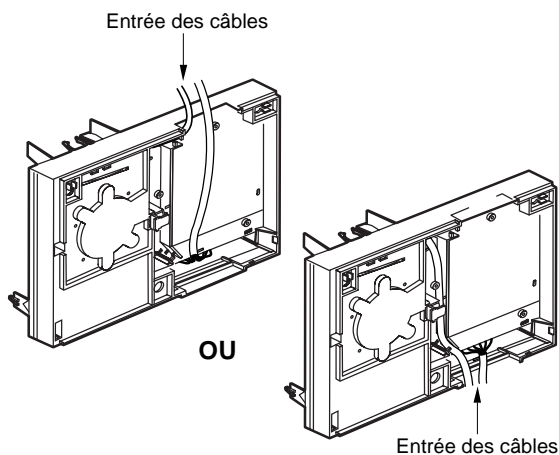
## Fixation sur le mur



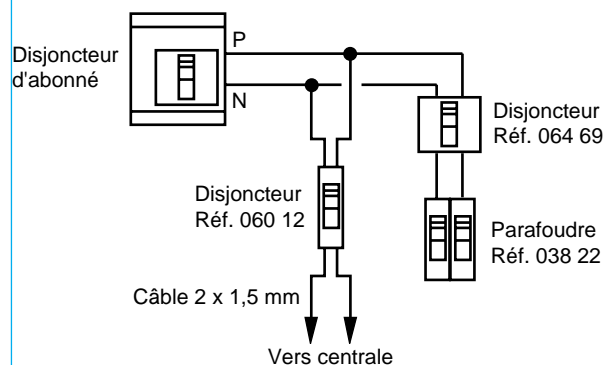
Avant de fixer le socle, placez la rondelle de rattrapage dans le trou de fixation. Bien vérifiez que le mur est sans aspérité, notamment au niveau du contact d'auto-surveillance. Vérifiez que le contact d'auto-surveillance appuie bien sur le mur une fois la centrale fixée.

## Informations complémentaires

Vue de derrière



## Raccordements

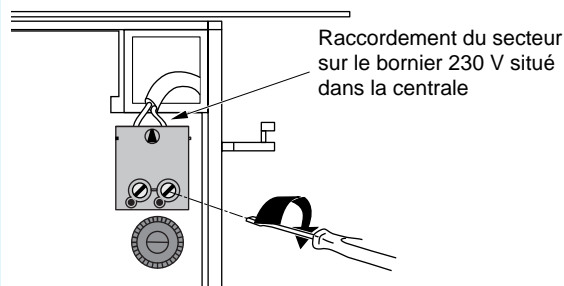


Depuis le tableau d'abonné, tirez une ligne spécifique alarme intrusion. Utilisez un câble 2 x 1,5 mm<sup>2</sup>.

Protection de la ligne par coupe-circuit ou disjoncteur DX Réf. 060 12 phase + neutre 2A. Il est conseillé d'installer sur cette ligne un parafoudre Réf. 038 22.

Raccordez le câble d'alimentation comme indiqué sur le schéma ci-dessous.

L'installation doit être conforme aux règles d'installation en vigueur.



## Ne pas mettre sous tension maintenant

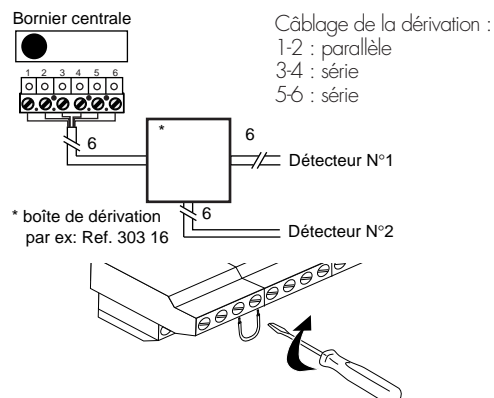
**Nota :** Il est recommandé de placer la centrale à proximité de la porte de sortie afin que le buzzer soit audible.

## Raccordement aux différents appareils de votre installation :

Raccordez les borniers des boucles utilisées en même temps que l'installation des appareils associés.

### Important

Pour les boucles qui ne seront pas utilisées (reportez-vous à votre tableau page 8), reliez avec un fil de liaison (longueur de 2 cm, dénudé à chaque extrémité) les bornes suivantes :  
5 et 6 : de tous les borniers inutilisés (boucle d'auto-surveillance)  
3 et 4 : des borniers de boucles de détection inutilisées

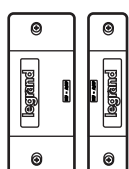




# INSTALLATION ET RACCORDEMENT DES PERIPHERIQUES

## Détecteur magnétique saillie, Réf. 431 00

### Recommandations



Les détecteurs magnétiques d'ouverture doivent être fixés de façon à déclencher au moindre entrebaillement :

- pour une porte : à l'opposé des gonds.
- pour une fenêtre : un détecteur sur chaque battant.

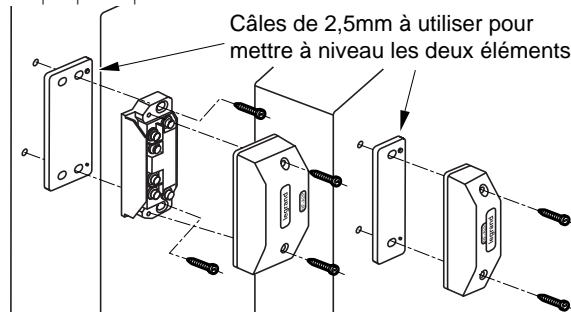
Lame souple : fixe

Aimant : mobile

12 mm maxi

### Fixation verticale ou horizontale sur porte ou fenêtre

Utilisez ou enlevez les câbles sous l'aimant ou sous la lame souple pour que les deux éléments soient à la même hauteur.

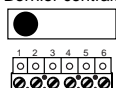


Câbles de 2,5mm à utiliser pour mettre à niveau les deux éléments

Voir la notice individuelle pour les distances de déclenchement.

### Câblage d'un seul détecteur

Bornier centrale



Fonctions :

3-4 : détection

5-6 : auto-surveillance

NO

OR

LOGE

TEMPO

ON

MORS

1

2

3

4

5

6

IMM.b1

IMM.b2

IMM.b3

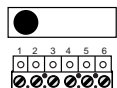
PAS DE CONTROLEUR

CONTROLEUR ENREGISTREUR

Réglez dans la centrale les micro-interrupteurs en fonction du choix du mode de fonctionnement de chaque boucle de détection.

### Câblage de plusieurs détecteurs

Bornier centrale



Câblage de la dérivation :

3-4 : série

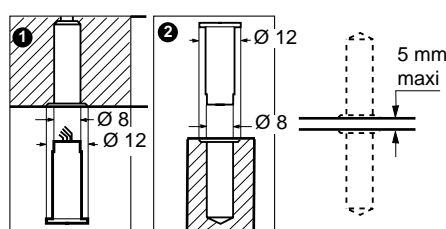
5-6 : série

Détecteur N°1

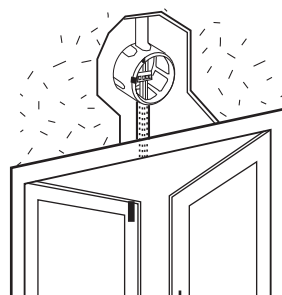
Détecteur N°2

## Détecteur magnétique encastré, Réf. 431 01

### Recommandations

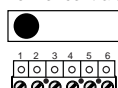


### Fixation verticale sur porte ou fenêtre



### Câblage d'un seul détecteur

Bornier centrale

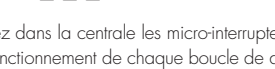
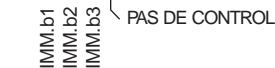


Fonctions :

3-4 : détection

5-6 : auto-surveillance

\* boîte de dérivation par ex: Ref. 303 16



Réglez dans la centrale les micro-interrupteurs en fonction du choix du mode de fonctionnement de chaque boucle de détection.

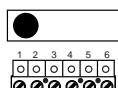
### Câblage de plusieurs détecteurs

Câblage de la dérivation :

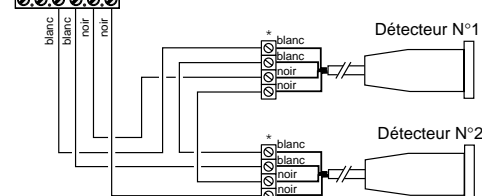
3-4 : série

5-6 : série

Bornier centrale



\* boîtes de dérivation par ex: Ref. 303 16



Détecteur N°1

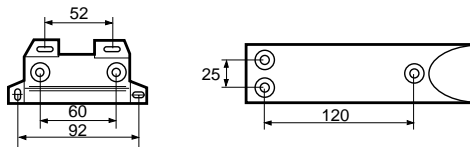
Détecteur N°2



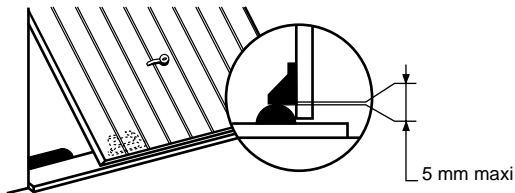
# INSTALLATION ET RACCORDEMENT DES PERIPHERIQUES (suite)

## Détecteur magnétique pour porte de garage, Réf. 431 08

### Recommandations

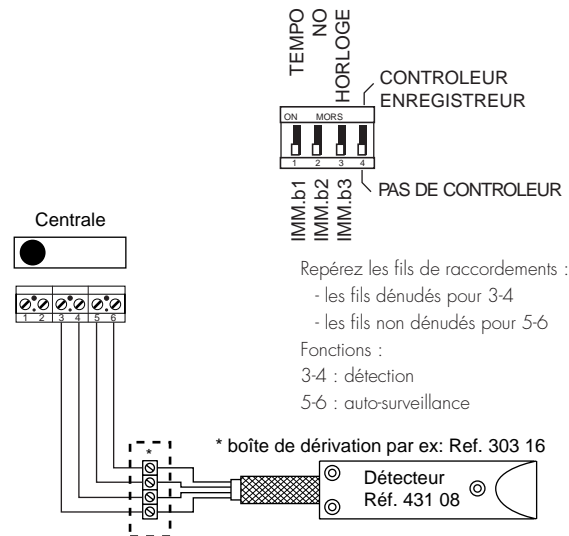


### Fixation pour portes à bascule

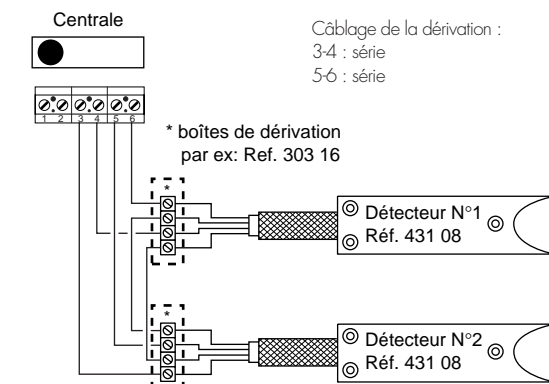


### Câblage d'un seul détecteur

Réglez les micro-interrupteurs en fonction du choix du mode de fonctionnement de chaque boucle de détection.

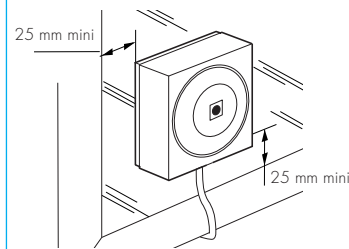


### Câblage de plusieurs détecteurs



## Détecteur bris de glace, Réf. 431 10

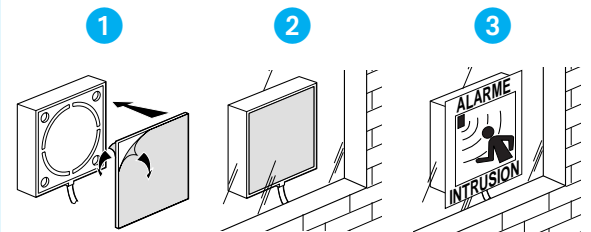
### Recommandations



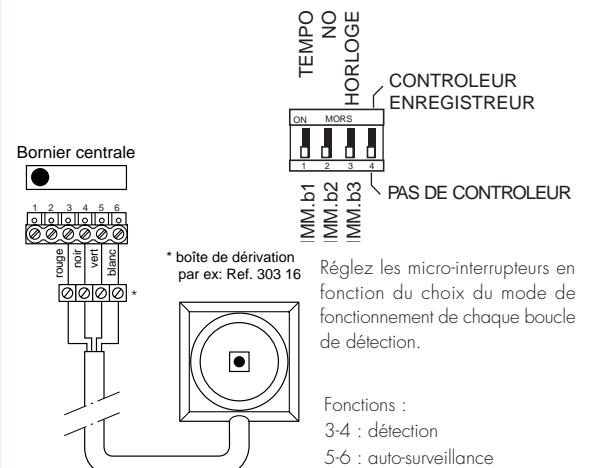
Ce type de détecteur doit toujours être installé en complément d'un détecteur volumétrique.

Couverture :  
rayon 1,5 m  
Vîtres :  
épaisseur < 6,35 mm  
Sensibilité :  
réglée en usine

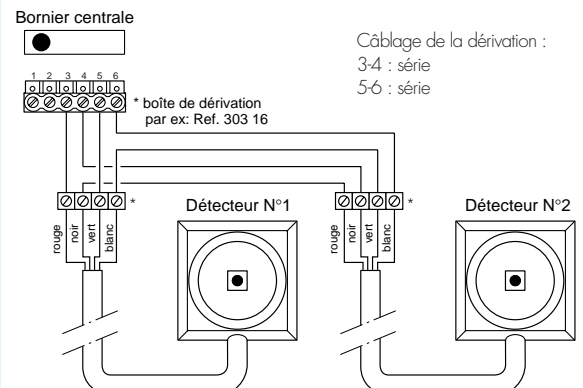
### Fixation



### Câblage d'un seul détecteur



### Câblage de plusieurs détecteurs



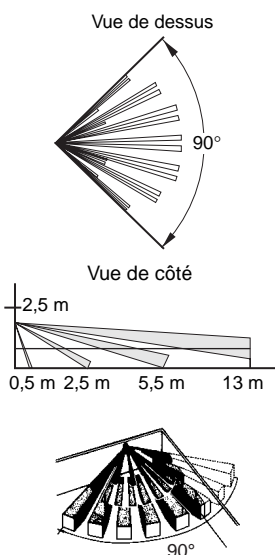


## Détecteur infrarouge, Réf. 431 18 et 431 19

### Recommandations

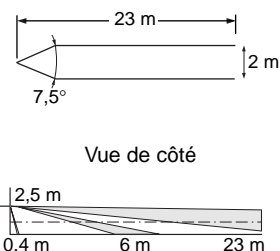
Orientez le détecteur de façon à ce que l'intrus coupe les faisceaux latéralement.

#### Réf. 431 18

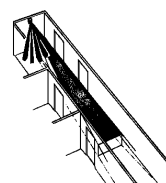


- Les détecteurs infrarouge sont sensibles aux changements brusques de températures. Ils doivent être installés à l'abri du soleil.
- L'appareil installé doit tourner le dos à la source lumineuse.
- S'il y a une surface vitrée, assurez-vous qu'aucune source lumineuse (phare,...) ne puisse la traverser et déclencher l'alarme.
- Assurez-vous qu'aucune bouche de ventilation (air pulsé), convecteur ou autre source spontanée de chaleur (cheminée) ne rentre dans la partie sensible du champ de détection.
- Ne laissez pas d'animaux dans la ou les pièces protégées par ce type de détecteur.

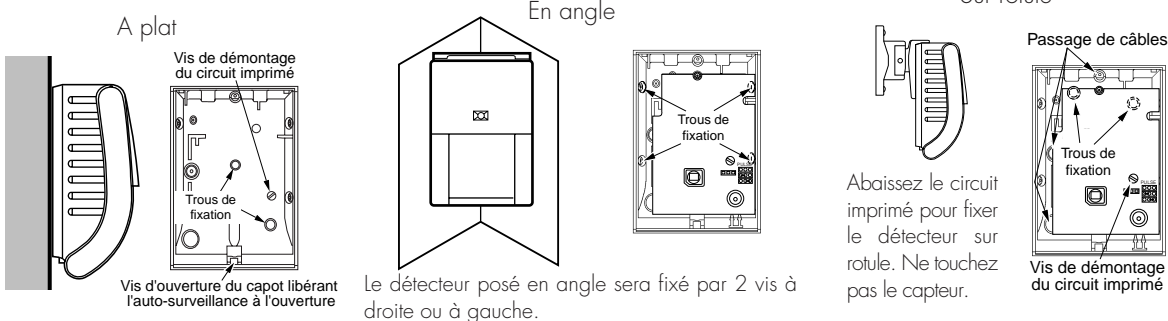
#### Réf. 431 19



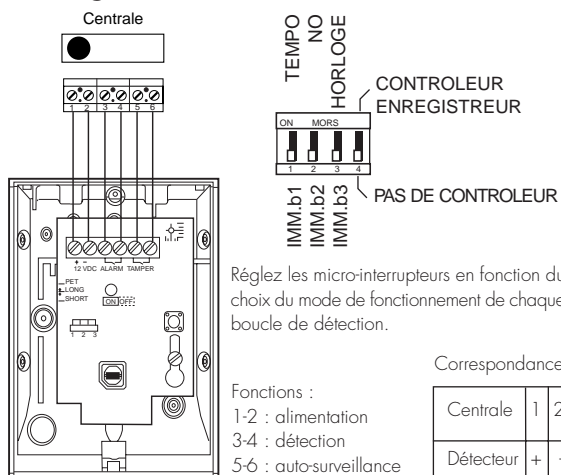
Vue de côté



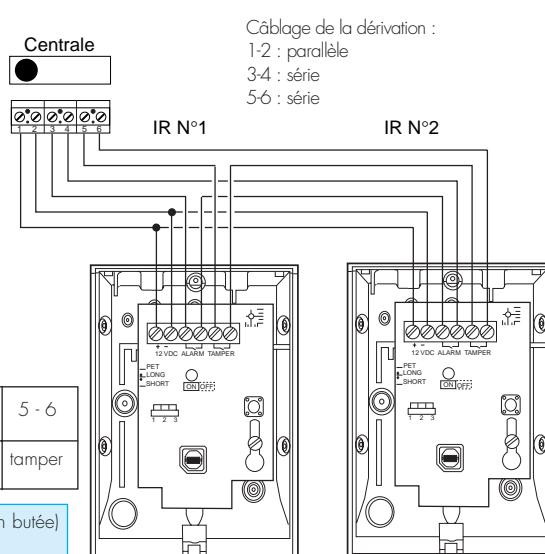
### Fixation



### Câblage d'un seul détecteur



### Câblage de plusieurs détecteurs



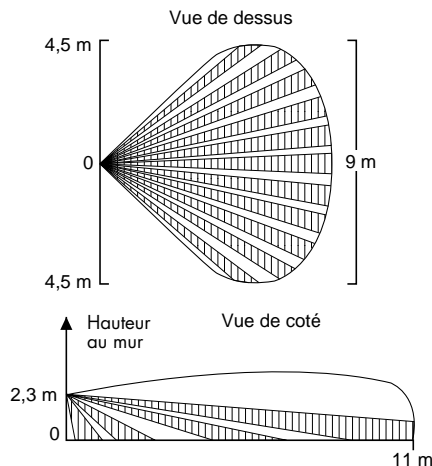
Nota : le circuit doit être fixé en position haute (en butée) pour avoir un bon fonctionnement



# INSTALLATION ET RACCORDEMENT DES PERIPHERIQUES *(suite)*

## Détecteur double technologie, Réf. 431 42

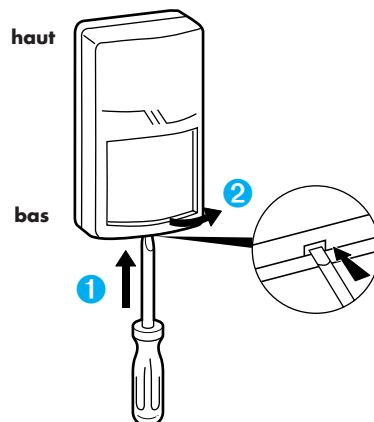
### Recommandations



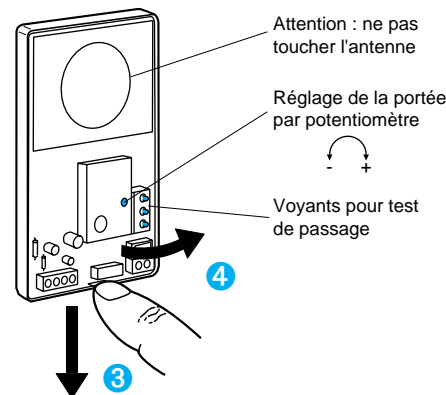
- Orientez le détecteur de façon à ce que l'intrus avance en face du détecteur.
- Eloignez le détecteur le plus possible des tubes fluorescents (au moins 2 mètres).
- Sensible aux variations et secousses de la paroi où il est fixé (ex : passage de camions ou de trains faisant trembler la paroi).
- Sensible aux mouvements (ex. : ascenseurs, passage d'eau irrégulier dans des canalisations plastiques : wc, gros appareils ménagers...).

### Fixation

Libérez le couvercle du socle

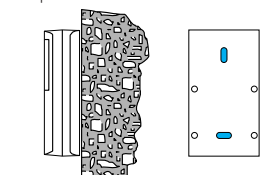


Appuyez sur la languette blanche et retirez le circuit en le prenant délicatement par les borniers.

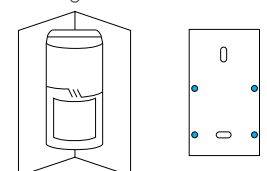


Fixez le socle.

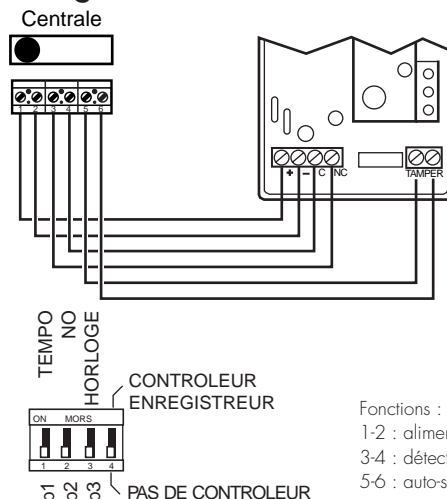
A plat



En angle

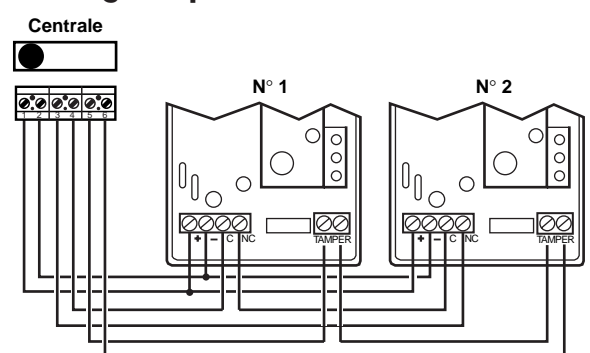


### Câblage d'un seul détecteur



Réglez les micro-interrupteurs en fonction du choix du mode de fonctionnement de chaque boucle de détection.

### Câblage de plusieurs détecteurs



Câblage de la dérivation :

1-2 : parallèle

3-4 : série

5-6 : série

Correspondance borniers

Centrale	1	2	3	4	5 - 6
Détecteur	+	-	NC	C	tamper



## Sirène Extérieure/Intérieure auto-alimentée, Réf. 432 60

## Sirène Extérieure avec flash auto-alimentée, Réf. 432 63

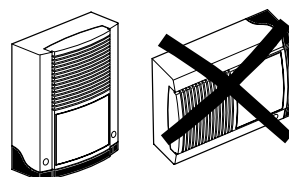
### Recommandations

Il est recommandé de fixer en hauteur les sirènes pour rendre l'accès plus difficile et accroître la propagation du son.

#### Recommandations pour la sirène extérieure

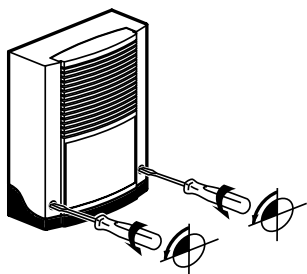
Installez la sirène en position verticale.

A chaque installation d'une sirène extérieure, il est nécessaire de remplir un formulaire d'autorisation à se procurer à la mairie.

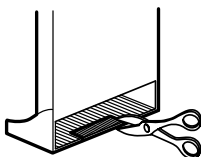


### Fixation

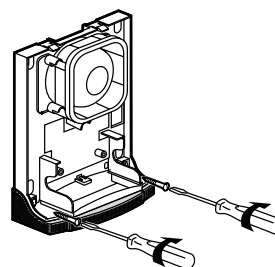
- 1** Pour ouvrir, appuyez et tournez d'un quart de tour les deux vis en face avant.



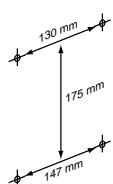
- 4** En utilisation extérieure des sirènes, faites arriver le câble obligatoirement par le bas, en le découpant au moyen d'une pince.



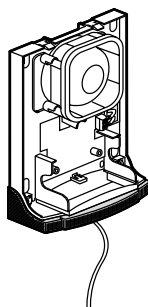
- 7** Fixez le socle avec les deux vis du bas.



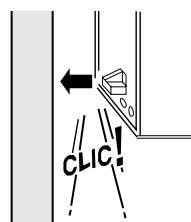
- 2** Percez Ø 6mm et mettez en place les chevilles (prévoir un dégagement de 100 mm pour l'ouverture du capot).



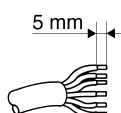
- 5** Faites arriver le câble derrière le socle et ressortir par le trou prévu à côté du bornier.



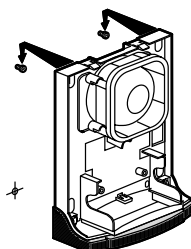
- 8** Vérifiez le contact d'auto-surveillance



- 3** Préparez les câbles, utilisez les câbles Réf. 433 95 (6 x 0,6 mm<sup>2</sup>).



- 6** Accrochez le socle sur les deux vis du haut.

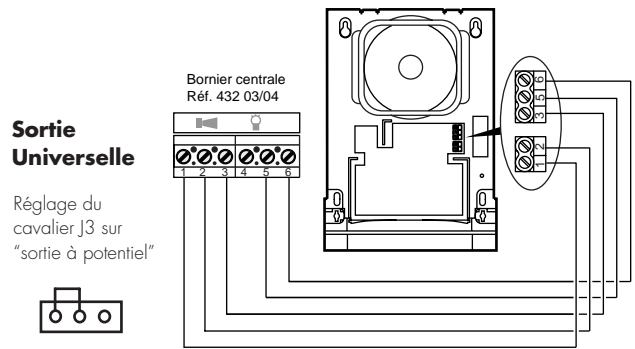




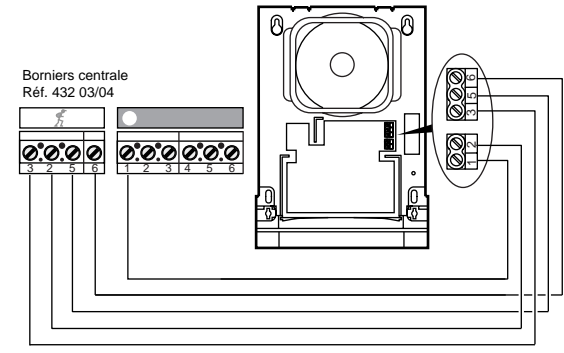
# INSTALLATION ET RACCORDEMENT DES PERIPHERIQUES (suite)

## Sirène Extérieure/Intérieure auto-alimentée, Réf. 432 60 (suite) Sirène Extérieure avec flash auto-alimentée, Réf. 432 63 (suite)

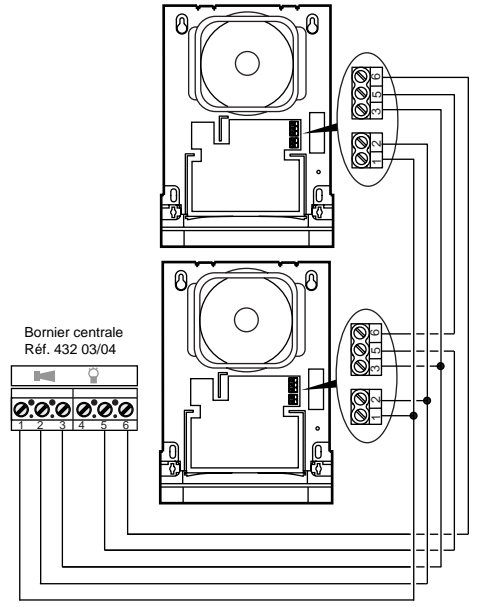
### Câblage d'une seule sirène



Si le bornier sortie universelle des centrales Réf. 432 03/04 est occupé, utilisez le bornier sortie alarme et l'alimentation d'une boucle.



### Câblage de plusieurs sirènes



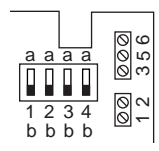
- Fonctions :
- 1 : Charge +13,6V
  - 2 : Masse
  - 3 : Commande
  - 5 - 6 : Auto-surveillance

Correspondance borniers

Centrale	1	2	3	4	5	6
Sirène	1	2	3	X	5	6

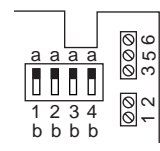
### Réglage des micro-interrupteurs

Usage extérieur  
Les micro-interrupteurs doivent être en position bbbb



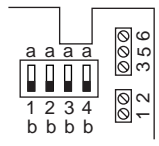
Attention : toute autre position de ces quatre micro-interrupteurs en usage extérieur entraîne l'annulation de la notification d'admission NFA2P. Dans ce cas, vous devez retirer l'étiquette NFA2P du capot de votre sirène.

Usage intérieur  
Les micro-interrupteurs doivent être en position aaaa



Attention : toute autre position de ces quatre micro-interrupteurs en usage intérieur entraîne l'annulation de la notification d'admission NFA2P. Dans ce cas, vous devez retirer l'étiquette NFA2P du capot de votre sirène.

Configuration usine  
Réf. 432 60/63



Sirène extérieure Réf. 432 60

Micro-interrupteur	1	2	3	4	Durée max. de déclenchement de la sirène
	b	b	b	b	3 mn

Sirène extérieure et flash Réf. 432 63

Micro-interrupteur	1	2	3	4	Durée max. de déclenchement de la sirène
	b	b	b	b	3 mn

Sirène intérieure Réf. 432 60

Micro-interrupteur	1	2	3	4	Durée max. de déclenchement de la sirène
	b	b	a	a	3 mn
	a	b	a	a	5 mn
	b	a	a	a	10 mn
	a	a	a	a	30 mn

### Fonctions des micro-interrupteurs

- |                              |                   |                           |
|------------------------------|-------------------|---------------------------|
| micro-interrupteurs 1 et 2 : | durée             | b : son extérieur (NFA2P) |
| micro-interrupteur 3         | a : son intérieur | b : flash (Réf. 432 63)   |
| micro-interrupteur 4         | a : pas de flash  |                           |



## Emetteur radio, Réf. 489 01

## Récepteur radio, Réf. 036 27

### Recommandations

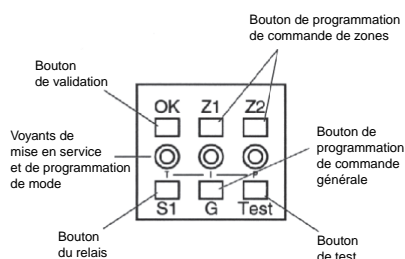
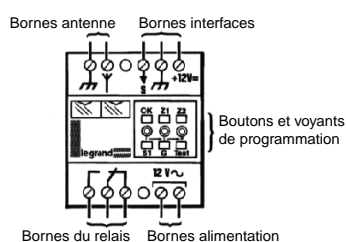
Fixez à plus de 30 cm de toute masse métallique, fils électriques et tuyauteries.

Respectez une distance supérieure à 1 m entre 2 antennes.

Installez à plus de 1,5 m du sol.

Pour l'antenne, utilisez simplement un câble de 20 cm non fixé à une paroi métallique.

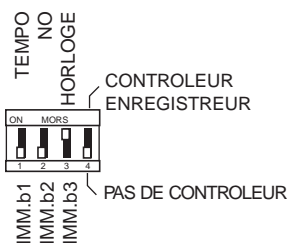
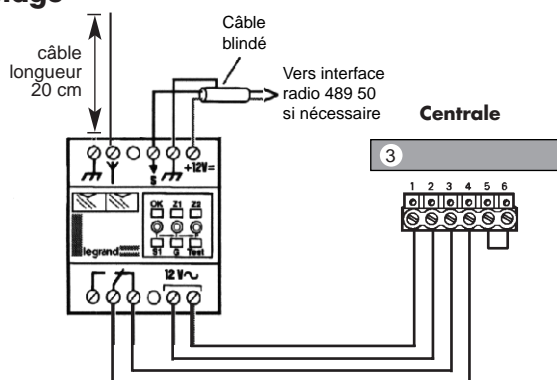
En cas d'installation du récepteur en sous sol, raccordez le récepteur à l'interface Réf. 489 50 située à l'étage par un câble 1 paire blindé.



### Fixation

Sur rail DIN, 3 modules de 17,5 mm.

### Câblage



Réglez le micro-interrupteur 3 sur horloge

Correspondance borniers

Centrale	1	2	3	4	5	6
Récepteur						

### Programmation lors de la mise sous tension (p. 20).

Les 3 voyants s'allument en vert fixe.

**Nota :** Les opérations ci-dessous devront être réalisées en moins de 30 secondes. Passé ce délai, reprenez la programmation depuis le début.

Le récepteur sera programmé en mode interrupteur : Le relais change d'état à chaque commande de l'émetteur.

#### Choix du mode :

- Appuyez sur "S1" jusqu'au clignotement (vert/rouge) du voyant superposé,
- Relâchez "S1" : l'un des 3 voyants de mode s'allume en rouge fixe,
- Faites allumer le voyant du milieu par pression successive sur "S1",
- Appuyez sur "OK" pour valider le mode : le voyant superposé à "S1" clignote (rouge/vert).

**Codage :** cette opération consiste à apprendre le code unique de chaque émetteur par le récepteur.

- Appuyez sur la touche choisie de l'émetteur (1 à 2 sec.) pour la marche, le voyant superposé à S1 s'allume en rouge fixe pendant l'émission puis clignote à nouveau après relâchement de cette touche,
- Appuyez sur "OK" pour valider, le voyant continue à clignoter (vert/rouge),
- Appuyez sur la touche choisie de l'émetteur (1 à 2 sec.) pour l'arrêt (la même touche que pour la marche si utilisation en télérupteur), le voyant s'allume en rouge fixe pendant l'émission,
- Appuyez sur "OK" pour valider, les 3 voyants s'allument en vert fixe.

**Nota :** Le clavier est prioritaire sur le récepteur radio. Cela implique que lors d'une mise en marche par l'émetteur radio, et une mise hors service par le clavier, il faudra d'abord effectuer une mise hors service avec l'émetteur avant de pouvoir refaire une mise en service avec l'émetteur.



# INSTALLATION ET RACCORDEMENT DES PERIPHERIQUES (suite)

## Transmetteur, Réf. 432 73

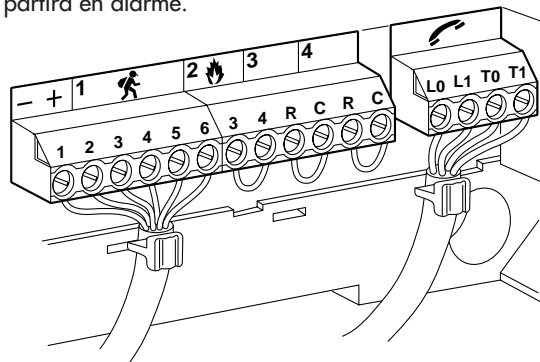
### Côté transmetteur

Retirez le pontage entre les bornes 3 et 4 (du bornier intrusion), puis raccordez les fils suivant le code couleur adopté sur le chantier (voir notice centrale).

Avant la mise sous tension, les boucles de détection (bornes 3 et 4, R et C) non utilisées seront shuntées.

De même avec la boucle d'auto-protection (bornes 5 et 6) si elle n'est pas utilisée.

Sinon, lors de la mise sous tension, ce transmetteur partira en alarme.

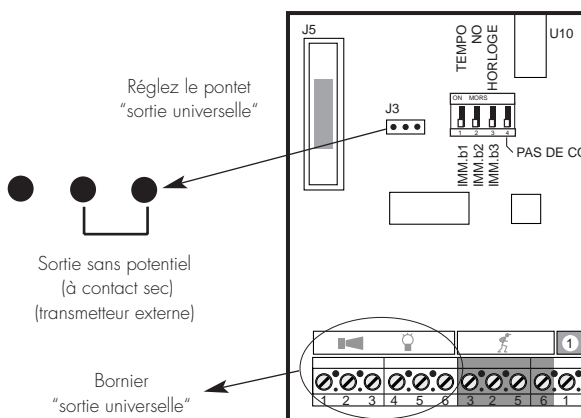


Correspondance borniers

Transmetteur		1	2	3	4	5	6
Centrale Réf. 432 03	Bornier intrusion (n'importe lequel 1 à 3)	2	1				
	Bornier sortie universelle  /12 V			1	3	5	6

Fonctions du transmetteur:  
1-2 : alimentation 3-4 : alarme 5-6 : auto-surveillance

### Côté centrale



## Tapis contact, Réf. 431 12

### Recommandations

Se place sous une moquette ou un tapis à proximité par exemple, d'une chaîne Hi-Fi, d'un micro-ordinateur ou d'un meuble de valeur.

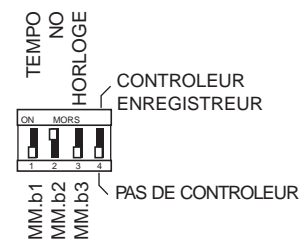
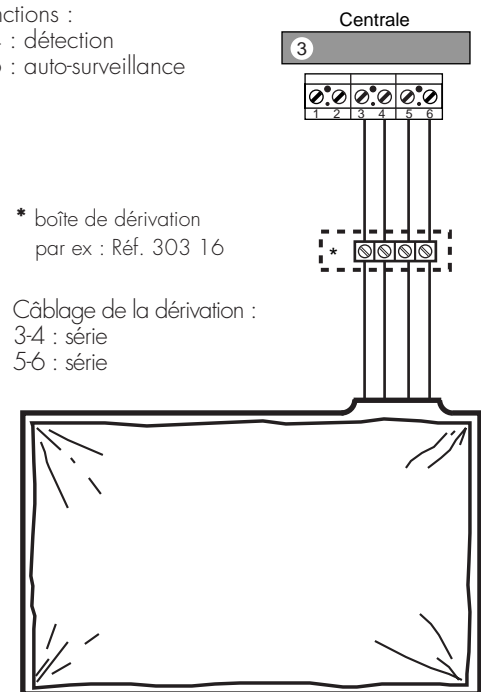
### Câblage

Repérez les fils de raccordements :  
- les fils dénudés pour 3-4  
- les fils non dénudés pour 5-6

Fonctions :  
3-4 : détection  
5-6 : auto-surveillance

\* boîte de dérivation  
par ex : Réf. 303 16

Câblage de la dérivation :  
3-4 : série  
5-6 : série



Réglez le micro-interrupteur 2 sur NO

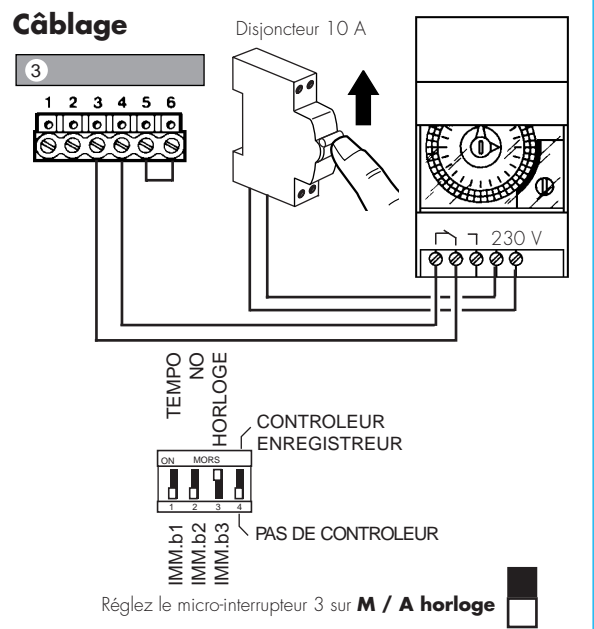
**Nota :** Il est possible d'utiliser le tapis contact pour que l'alarme se déclenche dès que l'on tente de soulever un objet (par exemple un téléviseur). Dans ce cas, placez le tapis sous l'objet et réglez le micro-interrupteur 2 sur IMM.



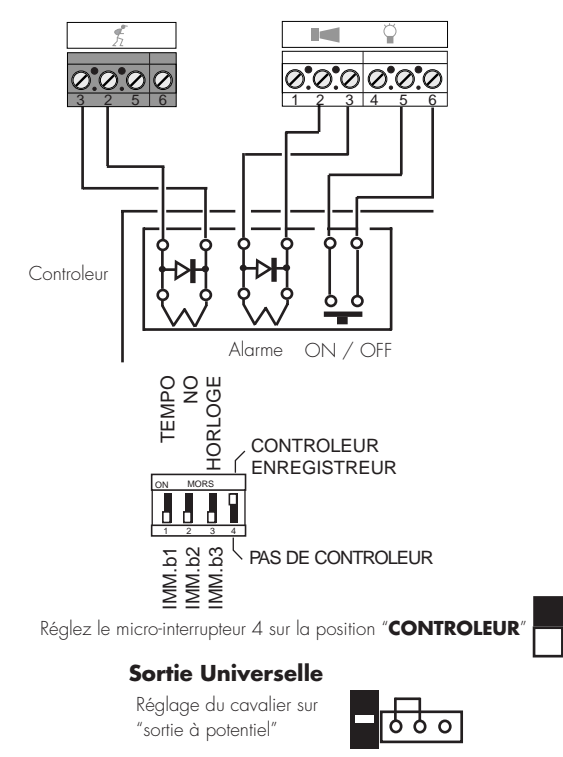
# INSTALLATIONS COMPLEMENTAIRES

## Commande externe (Inter horaire) Recommandations

L'horloge devra être accessible pour pouvoir modifier à tout instant les heures de mise en / hors service.  
Il est impératif d'utiliser un inter horaire à réserve de marche et contact secouru (ex. 037 55)



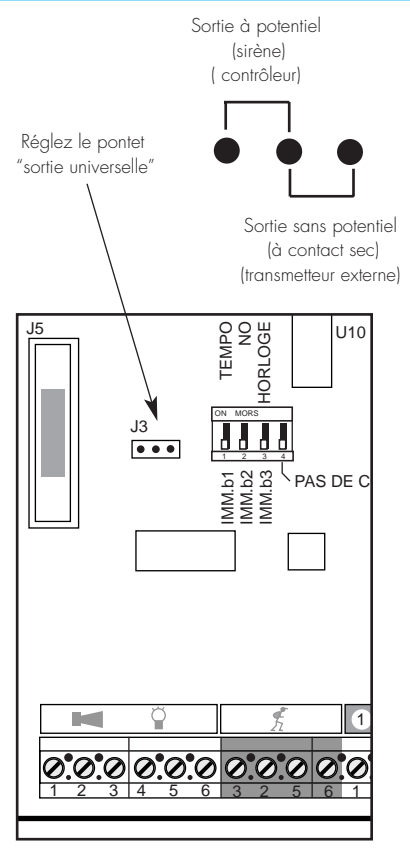
## Contrôleur enregistreur Câblage



## Sortie universelle

Etat des bornes de la sortie universelle selon l'état de la centrale et le positionnement cavalier et micro-interrupteur :

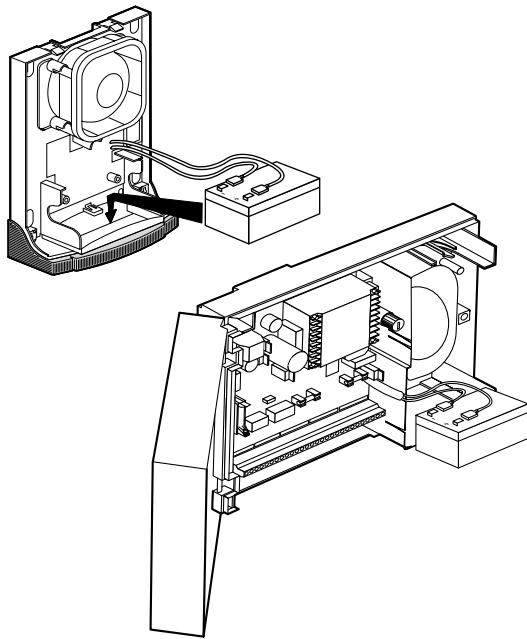
Position du micro-interrupteur	Etat de la centrale	Position du cavalier	Etat des bornes Sortie Universelle
Contrôleur	En arrêt (hors surveillance intrusion)	à potentiel	12V 0V 12V 0V ① ② ③ ④ ⑤ ⑥
		à contact sec	0V ① ② ③ ④ ⑤ ⑥
	En marche (sous surveillance intrusion)	à potentiel	12V 0V 0V 12V ① ② ③ ④ ⑤ ⑥
		à contact sec	0V ① ② ③ ④ ⑤ ⑥
Pas de contrôleur	Hors alarme intrusion	à potentiel	12V 0V 12V 0V ① ② ③ ④ ⑤ ⑥
		à contact sec	0V ① ② ③ ④ ⑤ ⑥
	En alarme intrusion	à potentiel	12V 0V 0V 12V ① ② ③ ④ ⑤ ⑥
		à contact sec	0V ① ② ③ ④ ⑤ ⑥





# PREMIERE MISE SOUS TENSION

## Connectez les batteries des sirènes puis de la centrale

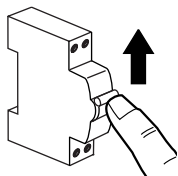



Connectez, sur les sirènes et la centrale, le fil rouge sur la borne (+) et le fil bleu sur la borne (-). Placez ensuite la batterie dans le logement prévu.


## Refermez le capot de la centrale d'alarme ainsi que tous les périphériques

**Rappel** : vérifiez le raccordement des borniers d'alarme et d'auto-surveillance non utilisés.

## Mise sous tension de la centrale d'alarme au tableau d'abonné

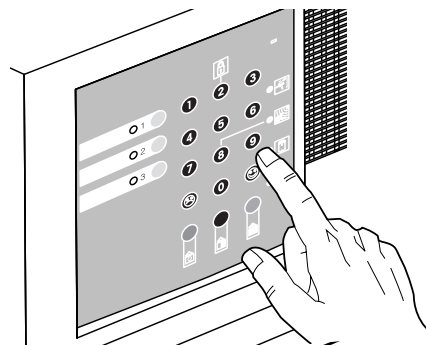


Actionnez le disjoncteur en position haute. A ce moment là, la centrale d'alarme émet un BIP et le voyant  s'allume brièvement toutes les 2 secondes (s'il ne clignote pas, vérifiez le bon raccordement et le fusible du bornier secteur).

**Nota** : Si la(les) sirène(s) déclenche(nt), tapez le code d'accès (code usine 3-4-5-6) puis . Le déclenchement de sirène signifie :

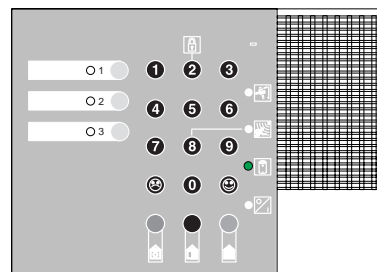
- soit qu'une boucle d'auto-surveillance est ouverte, indiquée par le voyant de la centrale (voir page 21),
- soit vérifiez le fusible F0.


## Test de la centrale et de la batterie

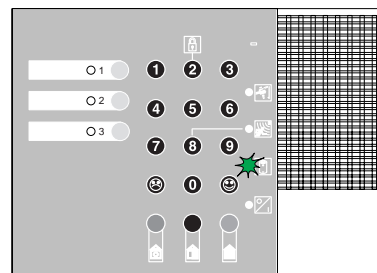



Tapez le code d'accès usine 3 - 4 - 5 - 6 ou votre code personnel si vous l'avez déjà rentré.

**Nota** : une fois le code d'accès tapé, celui-ci reste valide 15 secondes. Passé ce délai il vous faut retaper le code. Après 5 codes d'accès consécutifs mauvais, la centrale est bloquée pendant 1 minute.



Le voyant  s'allume en fixe (le code est bon). Si le voyant ne s'allume pas, votre code n'est pas bon. Il faut recommencer l'opération.



Si le voyant  clignote rapidement, la batterie est certainement déchargée (surtout à la première mise sous tension). Vérifiez la bonne charge de la batterie après 24 heures en renouvelant le test de la centrale.

En cas de non charge après 24 heures :

- vérifiez le bon état du fusible F3. Pour cela, passez en mode maintenance (code d'accès + touches 6 et 7 simultanées pendant 5 secondes). Là vous pouvez ouvrir la centrale sans déclencher les sirènes.
- vérifiez la date de dernière charge de la batterie. Si elle est supérieure à 1 an sans utilisation, changez la batterie.

**Nota** : si vous avez oublié votre code personnel, reportez vous à la page 29.



# TEST DE L'INSTALLATION

## 1 - Testez votre système

Ce test s'effectue en mode "Test".

Le mode "Test" vous permet de vérifier la bonne installation du système :

- sans déclencher les moyens d'alarmes (sirènes, transmetteur), le buzzer remplaçant les avertisseurs
- sans tenir compte des temporisations

1 voyant "Alarme" , 1 voyant "Auto-surveillance"  et 3 voyants de boucles vous permettront d'identifier rapidement les éventuelles anomalies.

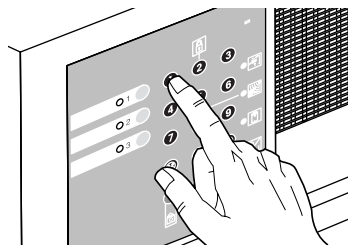
### A) Entrez en mode "Test"


La fonction "Test" est accessible uniquement à partir de la centrale.


**Nota** : assurez vous que les issues protégées sont fermées et que personne ne se trouve dans le champ des détecteurs infrarouge. Vérifiez que les fils de liaison soient bien positionnés sur les borniers non utilisés.

Tapez le code d'accès (le voyant  s'allume en fixe) puis maintenez la touche 1 appuyée pendant 5 secondes jusqu'à entendre un Bip.

Le voyant  clignote rapidement et les 3 voyants de boucles restent allumés.

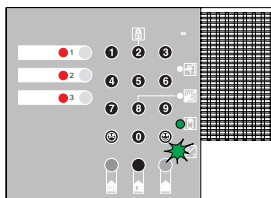


**Nota** : le clignotement rapide du voyant  indique que l'on se trouve en mode "test" ou "maintenance".

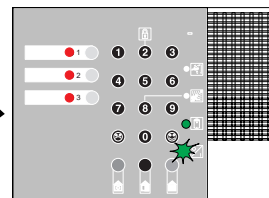
Si par mégarde vous appuyez 1 fois sur la touche "Arrêt"  vous quittez le mode "Test". Pour y revenir, reprenez entièrement l'opération.

### B) Constatez

- Tout se passe bien

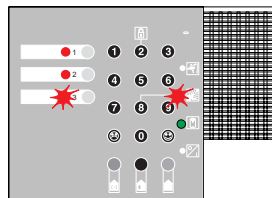


 de 3 secondes



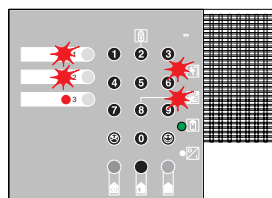
- Les anomalies que vous pouvez constater

Si une anomalie est constatée, vous entendrez des Bip retentir de la centrale d'alarme et des voyants clignoteront pour vous indiquer la ou les anomalies constatées.



- 1** Le voyant " Alarme "  clignote en même temps qu'un ou plusieurs voyants de boucle (Exemple : détection boucle 3)

Vérifiez le câblage entre les bornes 3 et 4 sur le ou les borniers de boucle concernées, ainsi que le ou les détecteurs associés.



- 2** Si les voyants " Auto-surveillance "  et " Alarme "  clignotent en même temps qu'un ou plusieurs voyants de boucle (exemple : auto-surveillance + alarme + boucle 1 et 2)

Vérifiez le câblage des bornes 3 et 4 ainsi que 5 et 6 des boucles correspondantes.

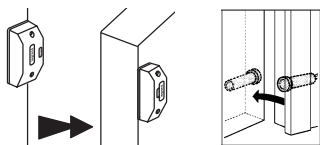


# TEST DE L'INSTALLATION (suite)

## 2 - Test de bon fonctionnement des différents détecteurs

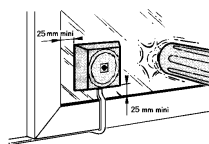
Une fois que vous êtes rentré en mode "Test" et que vous n'avez constaté aucune anomalie, vous devez tester un à un chaque détecteur. Le buzzer de la centrale d'alarme ainsi que les voyants associés vous permettront de confirmer le bon fonctionnement de chaque détecteur.

### Testez chaque contact en ouvrant la porte, la porte de garage ou la fenêtre sur lequel il est fixé.



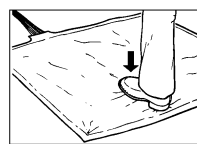
Ouvrez une porte ou une fenêtre à la fois et écoutez le buzzer de la centrale. Refermez la porte ou la fenêtre avant de procéder à un nouvel essai. Reprenez les mêmes opérations pour les détecteurs suivants.

### Testez chaque détecteur bris de glace



Donnez un "coup" de manche de tournevis au dos ou à côté du détecteur. Vous devez entendre le buzzer de la centrale. Reprenez les mêmes opérations pour les détecteurs suivants.

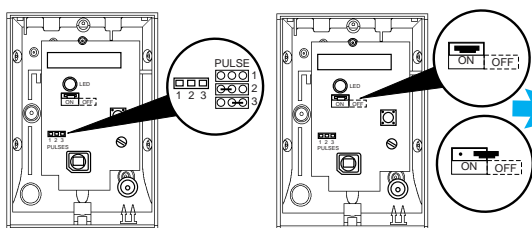
### Testez chaque tapis contact en marchant dessus



Assurez avec votre pied une pression sur le tapis contact. Vous devez entendre le buzzer de la centrale.

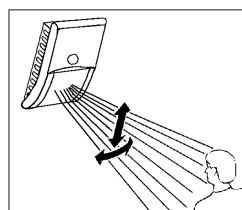
## Testez chaque détecteur infrarouge

Préréglage de la position du cavalier de sensibilité

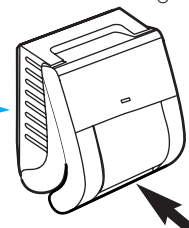


Cavalier sur pulse 1 : détection à la coupure d'1 faisceau,  
Cavalier sur pulse 2 : détection à la coupure de 2 faisceaux,  
Cavalier sur pulse 3 : détection à la coupure de 3 faisceaux.  
Il est conseillé de conserver la position pulse 2.  
Positionnez le curseur "LED" sur "ON" pour permettre l'allumage du voyant lors de la détection. Dans ce cas, il fonctionnera même la centrale à l'arrêt.  
Refermez le détecteur.

Réglage du champ de détection.



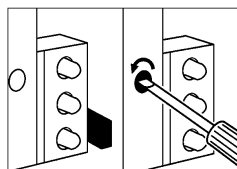
Verrouillage des détecteurs infrarouge.



Vérifiez la couverture de détection au moins une minute après la mise sous tension en vous déplaçant latéralement, en regardant le voyant rouge sur le détecteur, et/ou en écoutant le buzzer de la centrale.  
Si besoin, réglez le détecteur à l'aide de la rotule Réf. 433 92. Répétez ce réglage pour chaque détecteur.  
Verrouillez le socle sur la rotule sans en dérégler la position. Reprenez la même opération pour les détecteurs suivants.

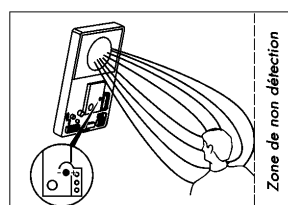
## Testez chaque détecteur double technologie

Préréglage du champ de détection du détecteur double technologie et de l'allumage des voyants.



Laissez le cavalier en place pour permettre l'allumage des voyants lors de la détection.  
Tournez le potentiomètre de portée entièrement vers la gauche, pour mettre au minimum.  
Voyant vert : détection infrarouge,  
Voyant jaune : détection hyperfréquence,  
Voyant rouge : passage en alarme.  
Pour permettre l'allumage des voyants lors de la détection, conservez le cavalier. Pour supprimer l'allumage des voyants retirez le cavalier situé à droite des voyants.

Réglage du champ de détection.



Verrouillage des détecteurs double technologie.



Augmentez au fur et à mesure la portée jusqu'à ce que la détection couvre la pièce à protéger.  
La couverture infrarouge est déterminée par la hauteur de montage (2,3m) et l'angle.  
Traversez la zone protégée en différents endroits à allure normale. Les voyants de diagnostic doivent s'allumer tous les deux ainsi que le voyant d'alarme. En l'absence de mouvement les 3 voyants doivent être éteints.



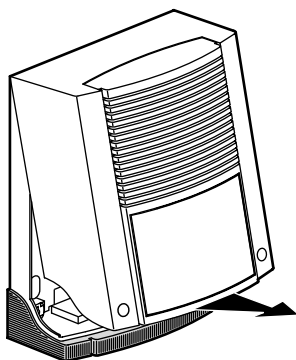
# CODE D'ACCÈS

## 3 - Test des avertisseurs

Libérez le contact "Auto-surveillance" pour chaque sirène, un bip retentit à la centrale.


S'il ne retentit pas, vérifiez le câblage en série s'il y a plusieurs sirènes (bornes 5 / 6).

Vérifiez que vous entendez bien le "CLIC" du contact d'auto-surveillance qui se libère.

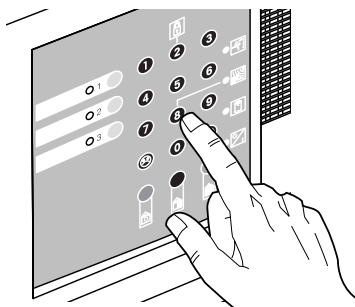


### Test son sirène :

Ce test permet de contrôler le son de toutes les sirènes.

a) Sortez du mode Test en appuyant sur  et attendez 15 secondes.

b) Tapez le code d'accès. Appuyez sur "8" pendant 5s. Les sirènes hurlent tant que l'on maintient le doigt sur la touche.




S'il n'y a aucun son, ou si le hurlement s'interrompt et que des bips sont émis avant d'avoir relâché la touche 8, la batterie est sans doute déchargée.

Vérifiez la bonne charge de la batterie 24 heures plus tard en reprenant le test sirène.

Si le test n'est pas concluant, vérifiez la date de dernière charge figurant sur la batterie.

Si celle-ci est supérieure à 1 an sans utilisation, changez la batterie.

**Nota :** Pour vous permettre de contrôler le son des sirènes autres que celle intégrée à la centrale et sans déclenchement de cette dernière, passez préalablement en mode maintenance (code + touches "6" et "7" simultanée pendant 5 secondes). Là, vous pouvez ouvrir la centrale et débrancher le connecteur de la sirène. Refermez et sortez du mode maintenance en appuyant sur .

Ainsi seules les sirènes extérieures à la centrale hurleront durant le test. N'oubliez pas de rebrancher la sirène à la fin du test par la même opération.

## Changement codes d'accès

Pour des raisons de sécurité, l'utilisation de votre système d'alarme intrusion est protégée par codes d'accès programmables et modifiables. Deux profils utilisateurs peuvent être définis :



- l'utilisateur principal dont le code donne accès à toutes les fonctions de la centrale d'alarme et commande les 3 boucles de détection.
- l'utilisateur secondaire (femme de ménage,...) dont le code permet de désactiver seulement les boucles de détection 1 et 2. La boucle 3 reste toujours sous surveillance. Les seules fonctions accessibles sont Marche / Arrêt. A la remise en service la centrale reprend son état initial.



Boucles	code principal permet l'arrêt des boucles	code secondaire permet l'arrêt des boucles
1	X	X
2	X	X
3	X	

**Important :** par mesure de sécurité, les 2 codes utilisateurs principal et secondaire doivent impérativement être changés avant la première mise en marche de votre installation.

### Comment changer les codes

Vos codes d'accès sont communs à tous les claviers. Vous pouvez les programmer à partir de n'importe quel clavier. Assurez vous que la centrale soit à l'arrêt.

**Code utilisateur principal :** tapez le code usine 3, 4, 5 et 6, puis appuyez sur la touche 2 pendant 5 secondes. Un Bip sonore retentit et le voyant  clignote. Dans les 15 secondes qui suivent, tapez le nouveau code 2 fois consécutives, puis tapez . Un Bip confirme l'enregistrement.

**Code utilisateur secondaire :** tapez le code utilisateur principal, puis appuyez sur la touche 5 pendant 5 secondes. Un Bip sonore retentit et le voyant  clignote. Dans les 15 secondes qui suivent, tapez le nouveau code 2 fois consécutives, puis tapez . Un Bip confirme l'enregistrement.

### Important :

- les codes symétriques sont interdits (exemple : (1, 2, 2, 1) ou (1, 1, 1, 1))
- le code secondaire ne peut pas être l'envers du code principal (exemple : code principal (1, 2, 3, 4) - code secondaire (4, 3, 2, 1)),
- les codes doivent obligatoirement comporter 4 chiffres.



# MODE "MAINTENANCE"


## Le mode "Maintenance"

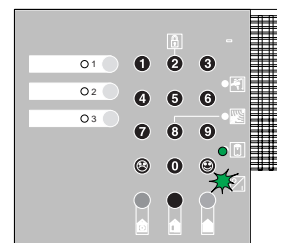
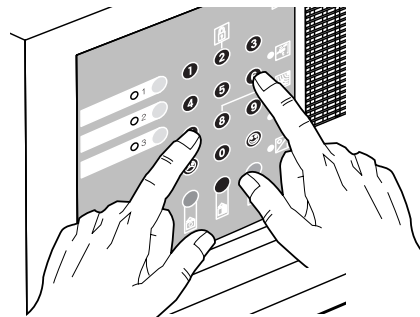
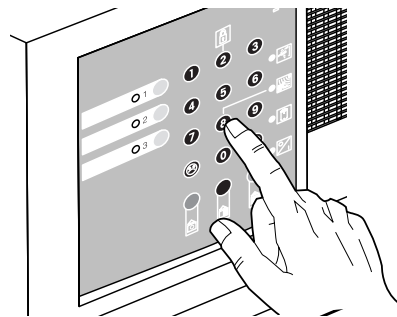
Le mode "Maintenance" vous permet de modifier les paramètres du système et de faire des démonstrations, c'est à dire :

- de faire des essais et des démonstrations de mise en Marche / mise à l'Arrêt du système
- de régler la durée de temporisation
- d'arrêter ou de remettre en service le buzzer de la centrale

En mode "Maintenance", les sirènes ne sont pas activées, il est donc possible d'ouvrir la centrale et de modifier les câblages en toute quiétude.

## Entrez en mode "Maintenance"

- 1 Tapez le code d'accès.
- 2 Appuyez simultanément sur les touches "6" et "7" pendant 5 sec.
- 3 Le voyant  clignote. Vous êtes en mode "Maintenance".



Vous pouvez ouvrir le capot sans risques.

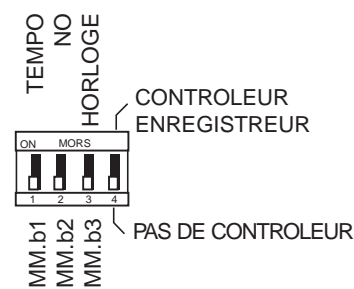
## Durée de temporisation

Votre centrale est programmée d'usine avec une temporisation d'entrée de 10 secondes et sortie de 20 secondes. Cette temporisation ne concerne que la boucle 1 programmée en temporisation ( réglage du micro-interrupteur sur "tempo").

### Changez la durée de temporisation :

Une fois en mode "Maintenance", sélectionnez dans le tableau ci-dessous la temporisation d'entrée-sortie et tapez sur le clavier le chiffre correspondant à votre choix, un bip vient confirmer la manoeuvre.

Entrée	Sortie	Tapez
10s	20s	1
20s	40s	2
30s	1mn	3
40s	1mn 20s	4
50s	1mn 40s	5
1mn	2mn	6



**Nota :** Seuls les détecteurs raccordés sur la boucle temporisée ne déclencheront pas d'alarme pendant le temps de temporisation choisi.

## Arrêt buzzer de la centrale

Si vous désirez cacher votre centrale d'alarme et commander le système à partir d'une horloge ou d'une télécommande radio, vous pouvez alors arrêter le buzzer de la centrale.

Pour cela, vous devez être en mode "Maintenance".

Appuyez sur la touche "7" et le buzzer est désactivé. Si vous appuyez à nouveau sur la touche "7" un son continu de 1 seconde vous indique que le buzzer est réactivé.



## Procédure de mise hors service

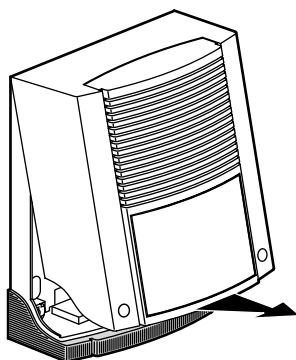
- **Vérifiez que le système est à l'arrêt.** Tapez le code utilisateur + 

- **Entrez en mode maintenance** (voir page 24)

Rappel : Votre système est en mode maintenance vous pouvez ouvrir tout appareil sans déclenchement d'alarme.

- **Intervention sur une sirène auto-alimentée**

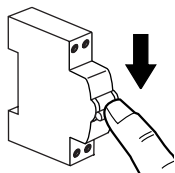
Vous êtes en mode maintenance, ouvrez le capot sirène, déconnectez la batterie, puis l'alimentation.



- **Contrôlez les batteries**

Ouvrez les sirènes les unes après les autres et débranchez l'un des fils de la batterie. Contrôlez la tension.

- **Mise hors service de l'installation**



Coupez le courant du disjoncteur de branchement, débranchez la batterie de la centrale, l'installation est hors service.

Pour la mise sous tension, voir procédure page 20.

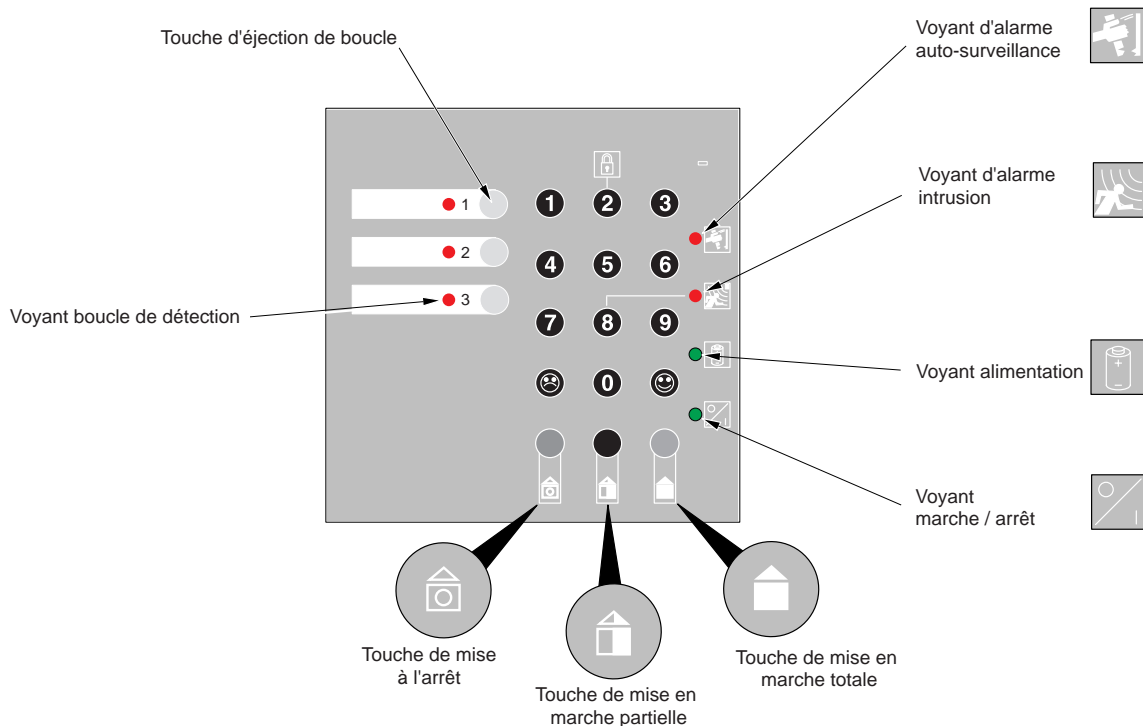
## Sortir du mode "Maintenance"

Pour sortir du mode "Maintenance", tapez sur Arrêt  .



# GUIDE D'UTILISATION

## Fonctions des touches et des voyants



### • **Voyant Alarme auto-surveillance** :

Ce voyant clignote lorsqu'il y a une anomalie sur un de vos périphériques :

- l'appareil est décollé du mur
- l'appareil est ouvert ou mal fermé
- problème de câblage éventuel entre les bornes 5 et 6

S'il clignote seul, il s'agit de la centrale d'alarme ou d'un avertisseur.

S'il clignote avec un voyant de boucle, il s'agit d'un détecteur raccordé sur cette boucle.

### • **Voyant Alarme intrusion** :

Ce voyant clignote lorsqu'il y a une intrusion.

S'il clignote avec un voyant de boucle :

- une porte ou une fenêtre est ouverte,
- quelqu'un est entré chez vous.

### • **Voyant Alimentation** :

Ce voyant flashe lentement lorsque la centrale est en veille et indique un bon état de l'alimentation secteur.

S'il clignote rapidement, il s'agit d'un problème au niveau de la batterie déchargée ou du fusible F3.

Si le voyant est allumé en fixe, le code d'accès est actif.

### • **Voyant Marche/Arrêt** :

S'il clignote seul, vous êtes en mode "Maintenance" ou mode "Test".

S'il clignote avec des voyants de boucle, vous êtes en mode "Test".

### • **Voyant Boucle de détection** :

Il vous permet de localiser :

- les boucles en surveillance (allumé fixe),
- les boucles hors surveillance (éteint),
- les boucles en alarme\* (allumé clignotant).

\* Alarme auto-surveillance

\* Alarme intrusion - les boucles hors surveillance (éteint)

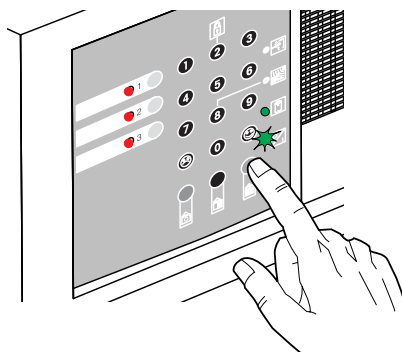


## Mise en marche et arrêt de votre système au clavier de la centrale

### Mise sous surveillance totale

↓  
tapez le code + 

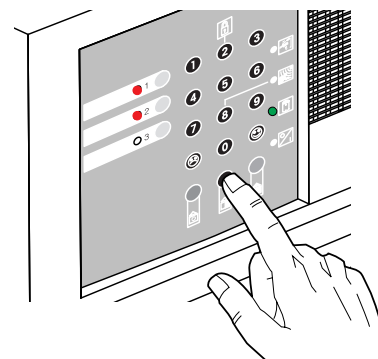
Toute votre installation est sous surveillance, lorsque le signal sonore de mise en marche retentit.



### Mise sous surveillance partielle

↓  
tapez le code + 

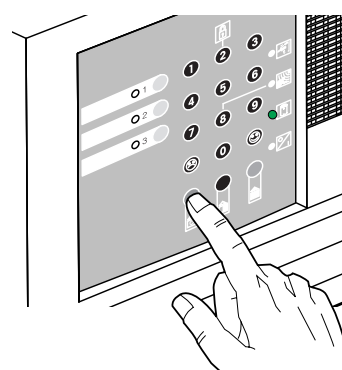
Seules les boucles 1 et 2 sont sous surveillance, lorsque le signal sonore de mise en marche partielle retentit.




### Mise hors surveillance

↓  
tapez le code + 


Toute votre installation est hors surveillance, lorsque le signal sonore de mise à l'arrêt retentit.



## Mise en marche partielle ponctuelle

Vous pouvez utiliser la mise en marche partielle lorsque vous ne voulez pas activer une ou plusieurs boucles. Pour cela, il vous faut éjecter les boucles que vous ne voulez pas mettre sous surveillance lorsque vous mettez la centrale en marche. Pour éjecter une boucle, il vous suffit d'appuyer sur le bouton situé à côté de chaque voyant de boucle (celui-ci s'éteint lorsque la boucle est inactive). Cette manipulation se fait lorsque vous avez tapé le code d'accès et appuyé sur .

## Mise en marche forcée

Vous pouvez utiliser la mise en marche forcée lorsque votre centrale détecte une intrusion à la mise en marche. Pour cela, il vous faut éjecter les boucles dont les voyants clignotent. Pour éjecter une boucle, il vous suffit d'appuyer sur le bouton situé à côté de chaque voyant de boucle (celui-ci s'éteint lorsque la boucle est inactive). Cette manipulation se fait lorsque vous avez tapé le code d'accès et appuyé sur marche. Lorsque vous avez éjecté la ou les boucles en détection, n'oubliez surtout pas d'appuyer à nouveau sur .



# GUIDE D'UTILISATION (suite)

## Informations complémentaires

### Rappels de la signification des sons et des voyants

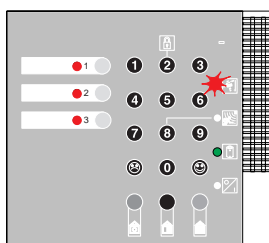
Dès la mise en marche ou la mise à l'arrêt, la centrale vous signale le bon ou le mauvais fonctionnement de votre système.

- un son continu vous indique un bon état de marche
- un son discontinu vous indique un dysfonctionnement
- un son discontinu plus lent vous indique une mise en marche avec temporisation (voir tableaux page 30)

**Attention :** Si le son discontinu survient à la mise en service, votre installation ne sera pas sous surveillance tant que le défaut ne sera pas réparé.

Il vous suffit ensuite de lire à la centrale les informations transmises. Vous trouverez ci-dessous quelques indications vous permettant de vous guider.

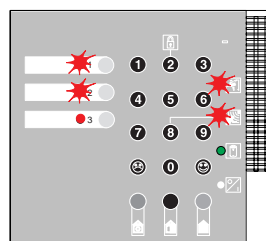
### Le voyant "Auto-surveillance" clignote seul



- faites vérifier le câblage (borne 5 et 6) et les contacts d'auto-surveillance des éléments suivants :
  - centrale : le capot de la centrale doit être fermé et la centrale d'alarme fixée sur le mur
  - sirène
  - commande relais configurable

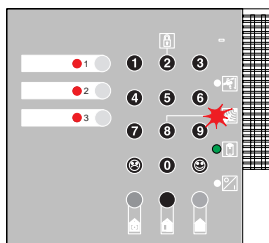
### 2 types de défauts apparaissent :

- 1 défaut " Auto-protection"
- 1 défaut "Alarme"



- faites la même vérification que pour cas les 1, 2 et 3.

### Le voyant "Alarme" clignote en même temps qu'un voyant de boucle (Exemple la boucle 3)



- vérifiez que les issues sont bien fermées et que personne ne se trouve dans le champs d'un détecteur de présence.
- faites vérifier le câblage entre les bornes 3 et 4 sur le ou les borniers de boucle concernées, ainsi que le ou les détecteurs associés.

## Mémoire d'évènements

Système à l'arrêt, tapez le code d'accès puis appuyez sur la touche "6" pendant 5s, jusqu'à entendre un bip sonore. Vous pouvez alors lire les 30 derniers événements 1 à 1 à partir du dernier survenu, en appuyant successivement sur la touche 6. Les voyants d'états associés aux voyants de boucles s'allumeront successivement.

Lecture de l'événement précédant à chaque appui.

Pour sortir appuyez sur .





## Changement de code



Pour des raisons de sécurité, l'utilisation de votre système d'alarme intrusion est protégée par codes d'accès programmables et modifiables. Deux profils utilisateurs peuvent être définis :

- l'utilisateur principal dont le code donne accès à toutes les fonctions de la centrale d'alarme et commande les 3 boucles de détection.
- l'utilisateur secondaire (femme de ménage,...) dont le code permet de désactiver seulement les boucles de détection 1 et 2. La boucle 3 reste toujours sous surveillance. Les seules fonctions accessibles sont Marche / Arrêt. A la remise en service la centrale reprend son état initial.

### Procédure de changement de code

Vos codes d'accès sont communs à tous les claviers. Vous pouvez les programmer à partir de n'importe quel clavier. Assurez vous que la centrale est à l'arrêt.

**Code utilisateur principal :** tapez le code usine 3, 4, 5 et 6, puis appuyez sur la touche 2 pendant 5 secondes. Un Bip sonore retentit et le voyant  clignote. Dans les 15 secondes qui suivent, tapez le nouveau code 2 fois consécutives, puis tapez . Un Bip confirme l'enregistrement.

**Code utilisateur secondaire :** tapez le code utilisateur principal, puis appuyez sur la touche 5 pendant 5 secondes. Un Bip sonore retentit et le voyant  clignote. Dans les 15 secondes qui suivent, tapez le nouveau code 2 fois consécutives, puis tapez . Un Bip confirme l'enregistrement.

### Procédure de changement de code en cas d'oubli de celui-ci

**Nota :** cette manipulation nécessite 2 opérateurs et déclenchera obligatoirement les avertisseurs

- 1 Coupez le disjoncteur
- 2 Ouvrez la centrale (les avertisseurs se déclenchent)
- 3 Débranchez la batterie et attendez au moins 5 secondes avant de la rebrancher
- 4 Refermez la centrale
- 5 Appuyez sur "2" en même temps que la deuxième personne remet le disjoncteur
- 7 Les avertisseurs s'arrêtent
- 8 Les codes d'accès de votre centrale sont effacés. Pour programmer de nouveaux codes voir ci-dessus.

## Agression

Vous pouvez déclencher votre transmetteur téléphonique si vous composez votre code à l'envers suivi de l'appui sur la touche Arrêt .

Ainsi le système d'alarme s'arrête, seul le transmetteur se met en route et communique en silence avec le n° appelé pour dire que vous êtes agressé.



# SIGNALISATIONS SONORES ET VISUELLES SUR LA CENTRALE

Sons	Signification
Biiiiiiiiiiiiiiiiiiiip (3s.)	Mise en marche / mise à l'arrêt de la centrale
Bip - 3s - Bip - 3s - Bip - ... - Bip - 3s - Bip	Mise en marche partielle imminente (temporisée)
Bip - 1s - Bip - 1s - Bip - ... - Bip - 1s - Bip	Mise en marche totale imminente (temporisée)
Bip - 1s - Bip - 1s - Bip - ... - Bip - 1s - Bip	Alarme imminente (temporisée)
Bip - Bip - Bip - Bip - Bip - Bip - Bip - Bip	Défaut à la mise en marche ou à l'arrêt
Bip - Bip - Bip	Touche érronée ou erreur de programmation
Biiiiip (1s.)	Confirmation de configuration
Bip	Echo touche

Etat voyant	Signification
Vert fixe	Alim : OK, M / A : système en marche
Vert clignotant	Alim : problème, M / A : configuration en cours
Rouge fixe	Zone surveillée
Rouge clignotant	Défaut détecté

## Récapitulatif des codes fonctions :

code + 1 pendant 5 secondes = mode test.  
code + 2 pendant 5 secondes = changement du code utilisateur principal.  
code + 5 pendant 5 secondes = changement du code utilisateur secondaire.  
code + 6 pendant 5 secondes = mémoire d'évènement.  
code + 6 et 7 simultanées pendant 5 secondes = mode maintenance :  
- touche 1 à 6 = réglage temporisation,  
- touche 7 = désactivation buzzer.  
code + 8 pendant 5 secondes = test sirène.



# SOMMAIRE DETAILLE

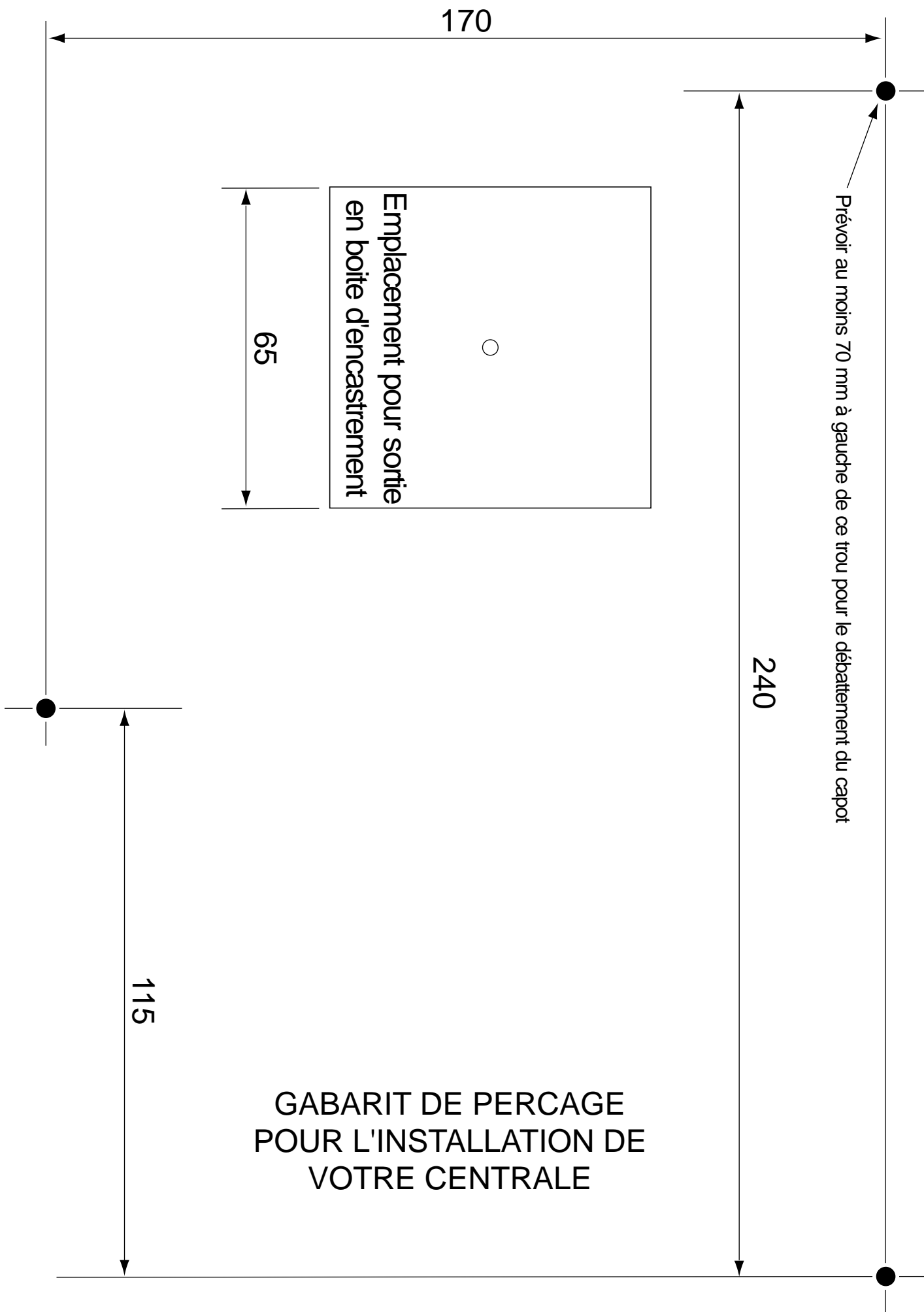
Principe d'une alarme intrusion	2 - 3
Organisation de l'alarme intrusion filaire	4
Présentation des appareils :	
. centrale	5
. détecteur magnétique (saillie, encastré, pour porte de garage)	6
. détecteur bris de glace	6
. détecteur infrarouge pour surveillance (pièces et couloirs)	6
. détecteur double technologie	7
. tapis de contact	7
. des sirènes	7
Préparation du chantier	8 - 9
Installation de la centrale	10
Installation et raccordement des périphériques :	
. détecteur magnétique (saillie, encastré)	11
. détecteur magnétique pour porte de garage	12
. détecteur bris de glace	12
. détecteur infrarouge pour surveillance (pièces et couloirs)	13
. détecteur double technologie	14
. sirène intérieure/extérieure/extérieure avec flash auto-alimentée	15 - 16
. émetteur et récepteur radio	17
. transmetteur	18
. tapis de contact	18
Installation complémentaires :	
. commande externe (inter horaire)	19
. contrôleur enregistreur	19
. sortie universelle	19
Première mise sous tension :	
. connecter la batterie à la centrale	20
. test de la centrale et de la batterie	20



# SOMMAIRE DETAILLE *(suite)*

Test de de l'installation :	
. testez votre système	21
. test de bon fonctionnement des détecteurs	22
. test des avertisseurs	23
Code d'accès :	
. changement du code d'accès	23
Mode "Maintenance" :	
. entrer en mode "Maintenance"	24
. durée de temporisation	24
. arrêt buzzer de la centrale	24
. procédure de mise hors service	25
. sortir du mode "Maintenance"	25
Guide d'utilisation :	
. fonction des touches et voyants	26
. mise en marche et arrêt du système au clavier de la centrale	27
. mise en marche partielle ponctuelle	27
. mise en marche forcée	27
. informations complémentaires	28
. mémoire d'évènements	28
. changement de code	29
. procédure de changement de code en cas d'oubli de celui-ci	29
. agression	29
Signalisations sonores et visuelles sur la centrale	30
Sommaire détaillé	31 - 32
Gabarit de perçage	33









LEGRAND

SNC au capital de 40 000 000 F

RC.S. Limoges B 389 290 586

code A.P.E. 5804

N° d'identification TVA

FR 1 5 389 290 586

**Siège social**

128, av. du M<sup>al</sup> de Lattre de Tassigny

87045 Limoges Cedex - France

☎ 05 55 06 87 87 +

télex : 05 55 06 13 21

télégramme : BelgrandLimoges